

Rundsteckverbinder Einpolig, unisoliert

Energieübertragung und -verteilung | Einpolige Industrie-Steckverbinder DE



STÄUBLI ELECTRICAL CONNECTORS

Verbindungen fürs Leben



Stäubli bietet als internationaler Technologieführer innovative Mechatronik-Lösungen in den vier Divisionen: Electrical Connectors, Fluid Connectors, Robotics und Textile. Bei Stäubli Electrical Connectors entwickeln wir fortschrittliche Verbindungstechnik und Lösungen auf Basis der zuverlässigen MULTILAM Kontakttechnologie.

Gemeinsam für zuverlässige und sichere Verbindungen

Wir wissen, dass Sie uns die Funktionalität Ihrer Anwendungen anvertrauen und wir arbeiten jeden Tag hart daran, dies zu gewährleisten. Dank unserer hohen Fachkompetenz, unserer umfassenden Erfahrung und der erfolgreichen Zusammenarbeit mit unseren Partnern haben zahlreiche Neuentwicklungen ihren Ursprung bei Stäubli Electrical Connectors und setzen sich anschliessend weltweit als Standards durch. Dazu zählt unser innovatives MC4-Steck-

Wir schaffen so Verbindungen fürs Leben – und unsere langjährigen Kunden stehen im Zentrum dieser Verbindungen. Wir sind davon überzeugt, dass solide und beständige Partnerschaften direkt zum gemeinsamen Erfolg beitragen.

Wir nehmen uns den Bedürfnissen unserer Partner an und setzen uns auch mit den außergewöhnlichsten Herausforderungen

verbinderportfolio, mit dem wir heute Weltmarktführer in der Photovoltaik sind. Der MC4 stellt als Stäubli Original das Ergebnis unseres ständigen Bestrebens nach Innovation, Qualität und Sicherheit dar.

Weitere Beispiele sind das modulare Steckverbindersystem CombiTac oder die Schnelladelösung QCC für automatische Ladesysteme.

Wir sorgen gemeinsam mit unseren langjährigen Kunden in den verschiedensten Industrien – von erneuerbaren Energien, Ener-

gieübertragung und -verteilung, E-Mobility über Industrie- und Automatisierungsanwendungen, Bahntechnik und Schweißautomation bis hin zu Prüf- und Messtechnik sowie medizinischen Geräten – für Verbindungen fürs Leben.

auseinander. Dadurch erschaffen, verkaufen und betreuen wir stets in enger Abstimmung mit unseren Kunden zuverlässige und langlebige Produkte für Märkte mit höchsten Produktivitäts- und Sicherheitsanforderungen.

Dabei entwickeln wir zuverlässige, effiziente und sichere Lösungen basierend auf unserer bewährten MULTILAM Kontakttechnologie, die neben einer hocheffizienten Energieübertragung eine hohe Lebensdauer garantiert.

Anwendungen und Vorteile



Unisolierte, einpolige Rundsteckverbinder von Stäubli eignen sich optimal für effiziente Verbindungslösungen. Wir bieten ein breites Sortiment an Stecker und Buchsen für eine Vielzahl von Anwendungsbereichen. Zu finden sind sie in der Energiewirtschaft, in Schaltanlagen, Verbindungen von Stromschienen, Fertigungsanlagen, Prüfständen, Kabelkuppungen und vielen weiteren industriellen Anwendungen.

Dank der einzigartigen und bewährten MULTILAM-Technologie garantieren Stäubli Steckverbinder hohe Lebensdauer und Zuverlässigkeit auch in Anwendungen mit höchsten Anforderungen.

Um den Ansprüchen seiner Kunden gerecht zu werden, bietet Stäubli Standard- wie auch 100 % maßgeschneiderte Lösungen mit folgenden Vorteilen:

- Hohe Strom- und Kurzschlussstromtragfähigkeit
- Sehr niedriger Kontaktwiderstand, geringe Kontakterwärmung
- Hohe Vibrations-, Schlag- und Rüttelfestigkeit
- Hohe Anzahl an Steckzyklen
- Hohe Beständigkeit gegenüber Ölen, isolierenden Gasen, Vakuum und niedrigen Temperaturen

Inhaltsverzeichnis

Seite 7	Einführung	Seite 28	Stecker mit Arretierung <ul style="list-style-type: none">• Mit Gewindeanschluss S...AR-N• Mit Crimpanschluss SP...AR-N• Mit Anschluss über Innengewinde SIG...AR-N
Seite 8	Steckverbinder mit AxiClamp Anschluss <ul style="list-style-type: none">• Rundsteckverbinder und Leitungsverbinder Ø 8 mm, Ø 12 mm, Ø 16 mm, Ø 20 mm• Leitungsverbinder mit AxiClamp Anschluss	Seite 31	Zubehör <ul style="list-style-type: none">• Crimphülsen• Reduzierhülsen• Muttern, Unterlagsscheiben, Fächerscheiben
Seite 12	Buchsen <ul style="list-style-type: none">• Mit Gewindeanschluss B...N• Mit Außengewinde BL...N• Mit Außenlamelle BL...A	Seite 36	Was ist AxiClamp? <ul style="list-style-type: none">• Das patentierte Leitungs-Anschluss-System
Seite 18	Stecker <ul style="list-style-type: none">• Mit Gewindeanschluss S...N• Mit Crimpanschluss SP...N	Seite 37	Anhang <ul style="list-style-type: none">• Von Stäubli empfohlene Crimpzangen• Derating Diagramme• Technische Hinweise• Sicherheitshinweise• Index
Seite 23	Stäubli Arretierungssystem <ul style="list-style-type: none">• (AR-System)		
Seite 24	Buchsen mit Arretierung <ul style="list-style-type: none">• Mit Gewindeanschluss B...AR-N• Mit Crimpanschluss BP...AR-N		

Allgemeine Angaben

Farbcode

Für Artikel die in mehreren Farben erhältlich sind, schreiben Sie anstelle des im Katalog angegebenen Zeichens „*“ den zweistelligen Farbcode hinter die Bestell-Nummer.

20	grün-gelb	26	violett
21	schwarz	27	braun
22	rot	28	grau
23	blau	29	weiss
24	gelb	33	transparent
25	grün		

Änderungen/Vorbehalte

Alle Daten, Abbildungen und Zeichnungen in diesem Katalog sind das Resultat sorgfältiger Prüfungen. Sie entsprechen dem Stand unserer Erfahrungen. Irrtum vorbehalten. Ebenfalls vorbehalten sind Änderungen aus konstruktions- bzw. sicherheitstechnischen Gründen. Es ist deshalb ratsam, bei Konstruktionen, in die unsere Bauteile einfließen, nicht alleine auf die Katalogdaten abzustellen, sondern mit uns Rücksprache zu nehmen, um sicherzustellen, dass die neuesten Daten zur Anwendung kommen. Wir beraten Sie gerne.

Urheberrecht

Die Weiterverwendung dieser Katalogunterlagen in jedweder Form ohne unsere vorherige schriftliche Genehmigung ist nicht gestattet.

RoHSready

Richtlinie 2011/65/EU zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten.

Symbole



Zu diesem Produkt gibt es Zubehör oder spezielle Werkzeuge



Bitte lesen Sie vor Benutzung die zugehörige Benutzerinformation i000



Zu diesem Produkt ist eine Montageanleitung MA000 vorhanden

GRENZENLOSE MÖGLICHKEITEN FÜR KONTAKTLÖSUNGEN

MULTILAM-Technologie



MULTILAM sind speziell geformte und widerstandsfähige Kontaktelemente. Sämtliche elektrische Steckverbinder von Stäubli basieren auf der einzigartigen und herausragenden Leistung der MULTILAM-Technologie.

Dank des konstanten Federdrucks gewährleisten die MULTILAM-Stege eine gleichbleibende Kontaktierung mit den Kontaktflächen, daraus resultiert ein konstanter und geringer Kontaktwiderstand.

Die MULTILAM-Technologie ermöglicht selbst unter härtesten Bedingungen Lösungen für Steckverbinder; bei bestimmten Produkten des Portfolios sogar mit bis zu 1 Million Steckzyklen.

Die MULTILAM-Technologie ist daher die beste Wahl für Anwendungen mit strengen Anforderungen:

- Zuverlässige Funktion und lange Lebensdauer aufgrund konstant hoher Leistung
- Sicherer Betrieb selbst bei rauen Umgebungsbedingungen angesichts Temperatur, Vibrationen und Stöße
- Geeignet für Daten- und Signalkontakte sowie Hochstromsteckverbinder
- Automatisierte Lösungen mit einer hohen Anzahl an Steckzyklen

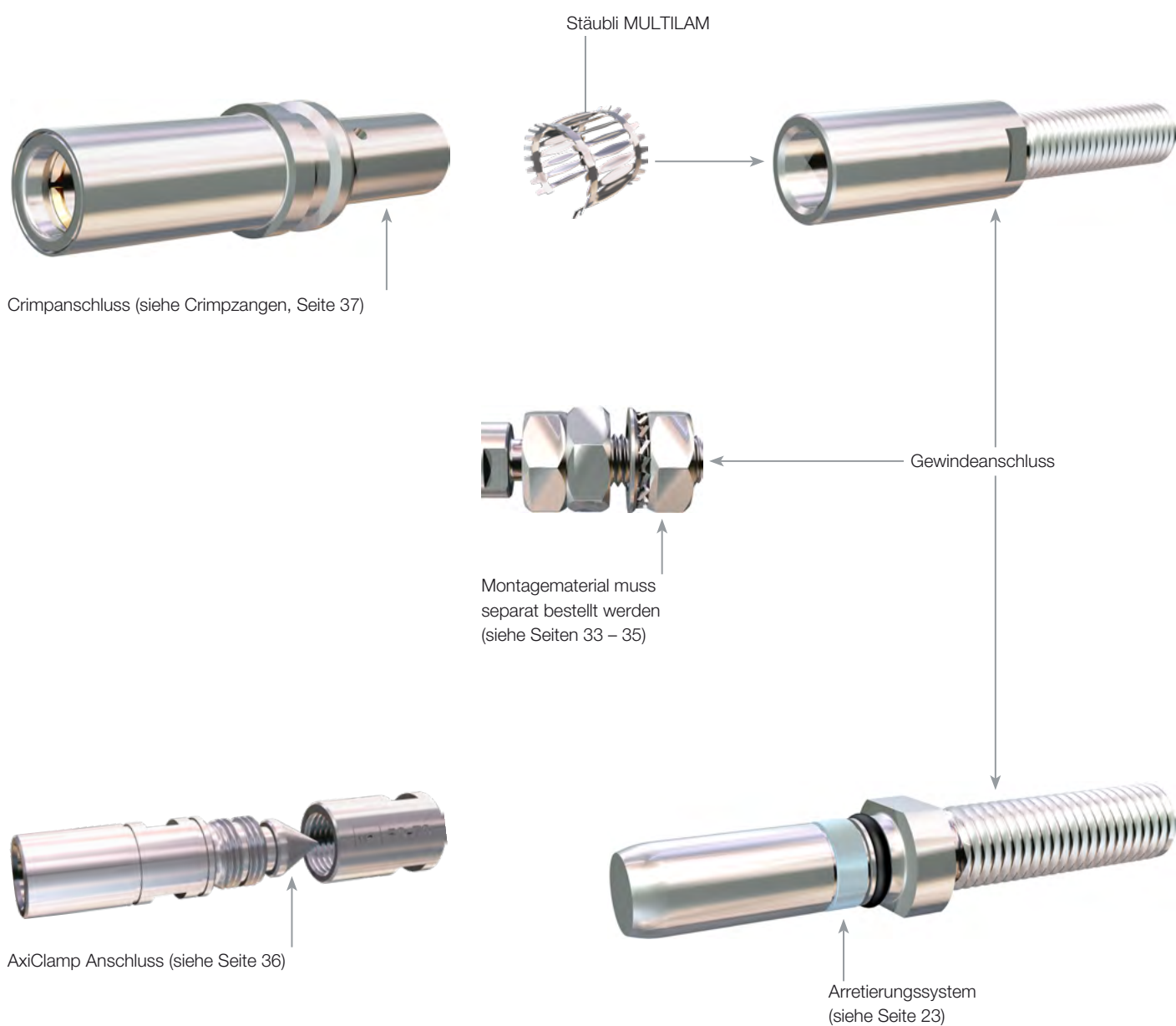


EINFÜHRUNG

Einpolige, nicht isolierte Rundsteckverbinder

Standardmäßig sind Steckverbinder aus Messing (Crimpanschlüsse aus Cu) mit ca. 6 µm Silberauflage gefertigt. Spezialsteckverbinder mit anderen Abmessungen oder Materialien, sowie Sonderversilberungen für hohe Steckzyklen, auf Anfrage.

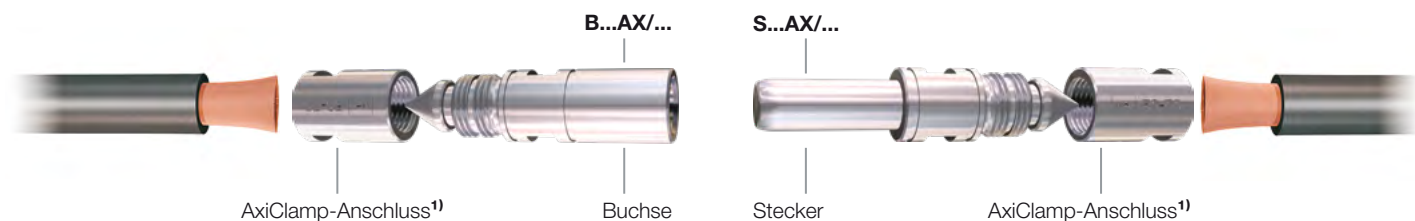
Achtung: Vor dem ersten Gebrauch sollten alle Gewinde und aufeinandergleitenden Steckerteile mit einem dünnen Schmiermittelfilm versehen werden. (siehe Seite 40, Schmiermittel).



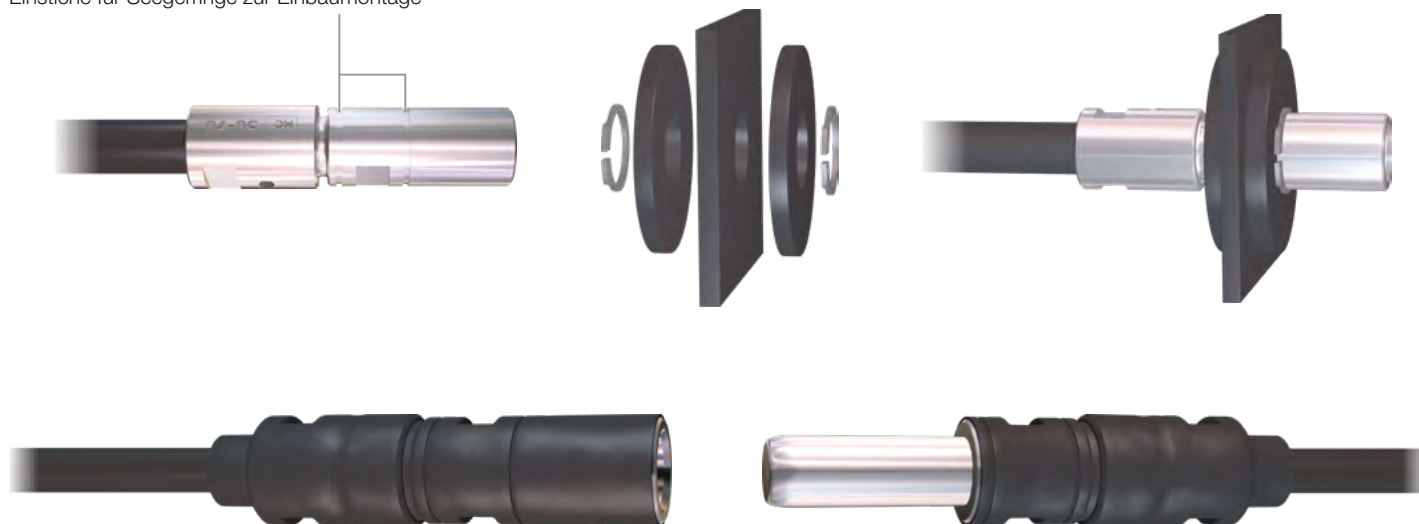
STECKVERBINDER MIT AXICLAMP ANSCHLUSS

Rundsteckverbinder mit AxiClamp¹⁾ Anschluss

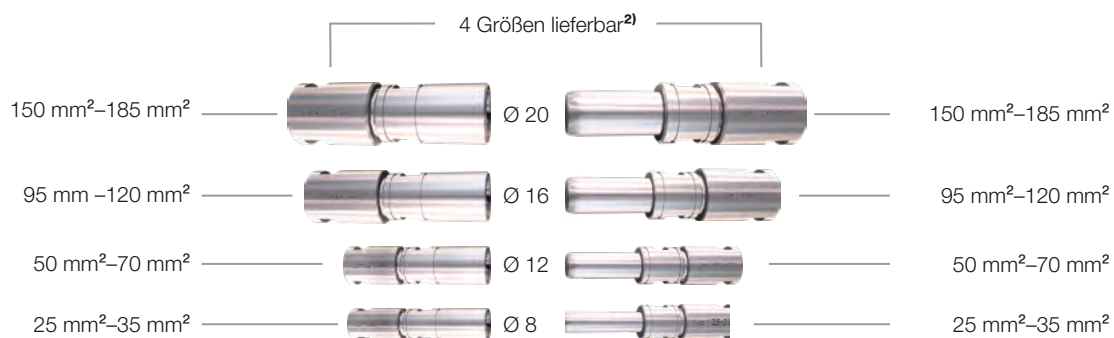
Überall dort einsetzbar, wo eine schnelle und steckbare elektrische Verbindung benötigt wird.



Einstiche für Seegerringe zur Einbaumontage



Mit Schrumpfschlauch kann die Steckverbindung auch isoliert werden

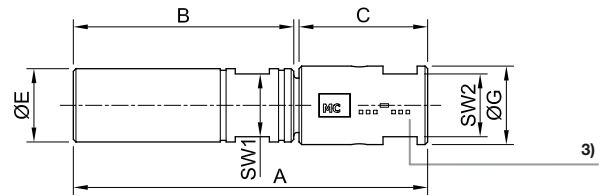


¹⁾ Siehe Seite 36, Was ist AxiClamp?

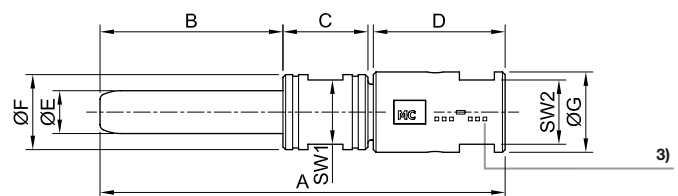
²⁾ Größere Größen bis 300 mm², auf Anfrage

Bestell-Nr.	Typ	Abmessungen (mm)									Auszugskraft	Bemessungsstrom ¹⁾	Kontaktwiderstand	Kurzschlussstrom (1s) ²⁾	Kurzschlussstrom (3s) ²⁾	Stoßkurzschlussstrom
		SW1	SW2	A	B	C	D	Ø E	Ø F	Ø G						
01.0020	B8AX/25-35	12	12	67,5	42	24,5	-	14	-	15	20	130	60	4,5	3	17
01.0021	B12AX/50-70	15	16	72	42	29	-	18	-	19,4	30	230	40	7	5,5	25
01.0022	B16AX/95-120	19	22	88	48	39	-	22	-	26	65	350	25	13,5	10	40
01.0023	B20AX/150-185	24	27	97	52	44	-	28	-	32	80	450	15	17	12,5	50
04.0020	S8AX/25-35	12	12	75,3	34	15,8	24,5	8	14	15	20	130	60	4,5	3	17
04.0021	S12AX/50-70	15	16	84,4	34	20,4	29	12	18	19,4	30	230	40	7	5,5	25
04.0022	S16AX/95-120	19	22	101,4	38	23,4	39	16	22	26	65	350	25	13,5	10	40
04.0023	S20AX/150-185	24	27	113,8	42	26,8	44	20	28	32	80	450	15	17	12,5	50

B...AX/...



S...AX/...



AxiClamp-Anschlüsse

Typ	Leiterquerschnitt	AWG	Max. Ø Einzellitze	Max. Leiter-Ø	Abisolierlänge	Anzugsdrehmoment
	mm ²		mm	mm	mm	Nm
...AX/25-35	25 – 35	2	0,51	8,5	15	24
...AX/50-70	50 – 70	1; 1/0; 2/0	0,51	12,5	19	45
...AX/95-120	95 – 120	3/0; 4/0	0,51	16	26	78
...AX/150-185	150 – 185	5/0; 6/0	0,51	20	32	120

¹⁾ Der Bemessungsstrom-Wert richtet sich auch nach dem verwendeten Leiterquerschnitt.

²⁾ Effektivwert

³⁾ An dieser Stelle ist der entsprechende Bereich des Leiterquerschnitts eingraviert.

Leitungsverbinder mit AxiClamp¹⁾ Anschluss

Überall einsetzbar, wo auf schnelle und einfache Weise eine Leitungsverbindung hergestellt werden muss z. B. bei defekten Leitungsabschnitten oder bei Leitungsverlängerungen.

AX-BI...



AxiClamp-Anschlüsse¹⁾



AxiClamp-Anschluss mit Drehring, verhindert, dass sich das Kabel mitdreht beim Anziehen.

4 Größen lieferbar²⁾

150 mm²-185 mm²



Ø 20

150 mm²-185 mm²

95 mm²-120 mm²



Ø 16

95 mm²-120 mm²

50 mm²-70 mm²



Ø 12

50 mm²-70 mm²

25 mm²-35 mm²



Ø 8

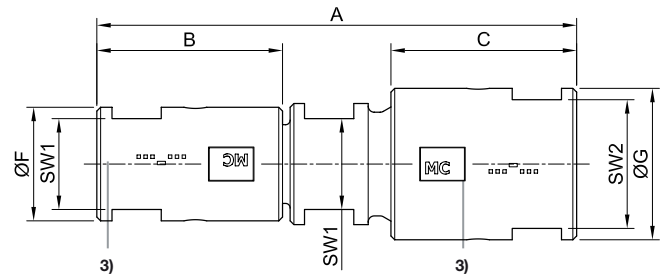
25 mm²-35 mm²

¹⁾ Siehe Seite 36, Was ist AxiClamp?

²⁾ Größere Größen bis 300 mm², auf Anfrage

Bestell-Nr.	Typ	Abmessungen (mm)							Bemessungsstrom ¹⁾	Kurzschlussstrom (1s) ²⁾	Kurzschlussstrom (3s) ²⁾	Stoßkurzschlussstrom
		SW1	SW2	A	B	C	Ø F	Ø G				
07.1001	AX-BI/25-35	12	17	63,3	24,5	24,5	15	20	130	4,5	3	17
07.1002	AX-BI/50-70	16	21	71,3	29	29	19,4	24	230	7	5,5	25
07.1003	AX-BI/95-120	22	24	93,3	39	39	26	29	350	13,5	10	40
07.1004	AX-BI/150-185	27	34	108	44	44	32	40	450	17	12,5	50

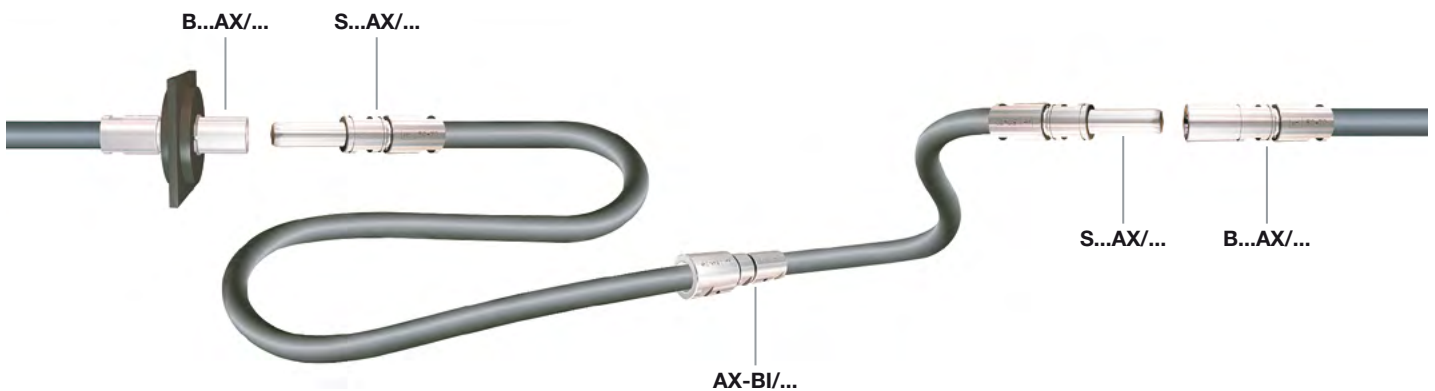
AX-BI/...



Der Leitungsverbinder kann mit Schrumpfschlauch isoliert werden

Hinweis:

Technische Daten zu AxiClamp-Anschlüssen, siehe Seite 9.



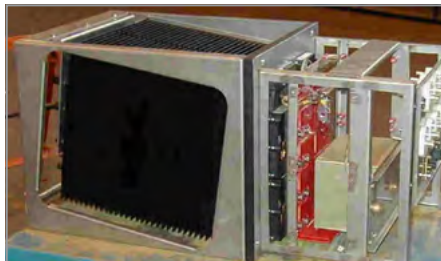
¹⁾ Der Bemessungsstrom-Wert richtet sich auch nach dem verwendeten Leiterquerschnitt.

²⁾ Effektivwert

³⁾ An dieser Stelle ist der entsprechende Bereich des Leiterquerschnitts eingraviert.

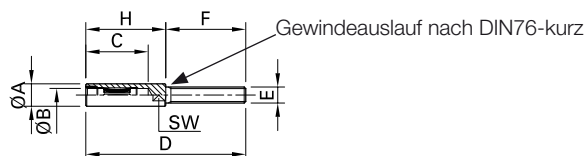
BUCHSEN

Buchsen B...N mit Gewindeanschluss

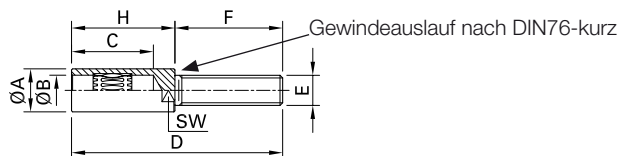


B...N Buchsen in einer Einschubeinheit

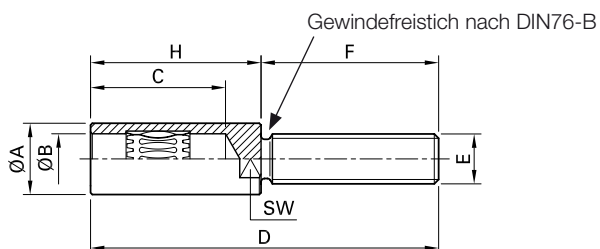
B2N-B6N



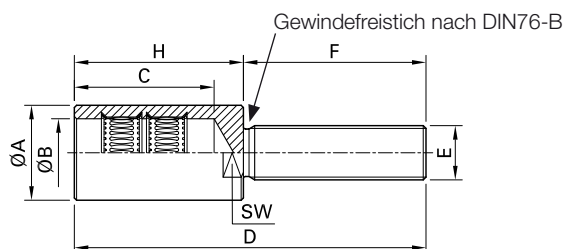
B8N-B10N



B12N-B20N



B25N-B40N



Crimphülsen H...N/M... zum nachträglichen Umrüsten von Schraubanschluss auf Crimpanschluss, siehe Seite 31.



Übersteckbar mit S...N Seite 18

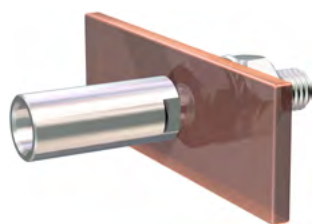
Übersteckbar mit SP...N Seite 20

Montagematerial Seiten 33-35

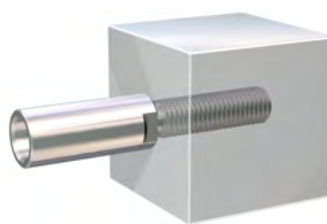
Anschlussbeispiele



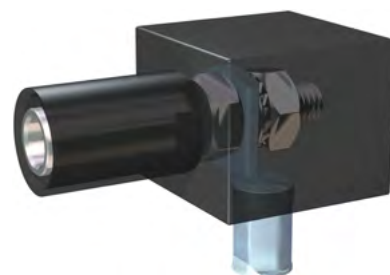
Kabelschuh



Stromschiene



Kontaktblock



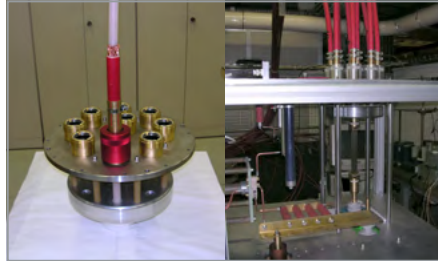
Isoliertes Gehäuse

Bestell-Nr.	Typ	Lamellentyp	Abmessungen (mm)								Auszugskraft	Steckkraft	Anzugsdrehmoment	Gewicht	Bemessungsstrom (80 °C) ¹⁾	Bemessungsstrom (150 °C) ¹⁾	Kontaktwiderstand	Kurzschlussstrom (1s) ²⁾	Kurzschlussstrom (3s) ²⁾	Stoßkurzschlussstrom
			Ø A	Ø B	C	D	E	F	H	SW										
01.0001	B2N	LAI	5,5	2	16,5	36	M3	16	20	4	6	8	0,5	0,004	35	50	300	0,5	0,4	2
01.0002	B3N	LAI	6	3	16,5	40	M4	20	20	5	8	10	1,2	0,005	40	55	200	0,8	0,65	3
01.0003	B4N	LAI	7	4	19,5	50	M5	25	25	6	15	22	2,0	0,009	65	90	200	1,2	0,9	4
01.0004	B5N	LAI	8,5	5	19,5	50	M5	25	25	7	15	22	2,0	0,011	70	100	150	1,5	1	5,5
01.0005	B6N	LAI	10	6	19,5	53	M6	28	25	8	20	25	3,0	0,015	100	180	100	2,5	1,5	8
01.0006	B8N	LAI	14	8	34	78	M8	36	42	11	20	25	6,0	0,047	130	240	60	4,5	3	17
01.0007	B10N	LAI	16	10	34	84	M10	42	42	13	30	35	10	0,066	200	350	50	5,5	4	20
01.0008	B12N	LAI	18	12	34	90	M12	48	42	13	30	35	16	0,087	230	420	40	7	5,5	25
01.0009	B14N	LAI	20	14	38	98	M14	50	48	17	45	50	22	0,121	300	500	35	11,5	8	35
01.0010	B16N	LAI	22	16	38	106	M16	58	48	19	65	70	30	0,160	350	540	25	13,5	10	40
01.0011	B18N	LAI	25	18	42	110	M16	58	52	22	75	100	30	0,193	400	640	20	15	11	45
01.0012	B20N	LAI	28	20	42	122	M18	70	52	24	80	120	40	0,265	500	760	15	17	12,5	50
01.0013	B25N	2LAI	38	25	62	149	M20	74	75	32	80	120	52	0,588	700	1100	10	27	20	100
01.0014	B30N	2LAI	42	30	62	156	M24x2	81	75	36	100	120	80	0,726	900	1500	9	35	25	120
01.0015	B35N	2LAI	48	35	62	165	M30x2	90	75	41	120	150	150	1,057	1200	2000	8	40	30	140
01.0016	B40N	2LAI	52	40	62	180	M36x3	105	75	46	120	150	250	1,400	1500	2200	7	45	35	160

¹⁾ Endtemperatur

²⁾ Effektivwert

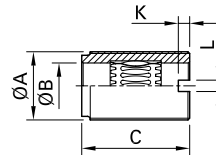
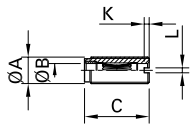
Buchsen BL...N mit Außengewinde



BL...N Buchsen für eine steckbare Hochstromverbindung

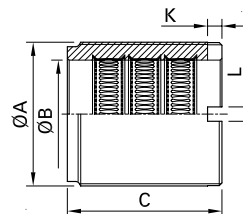
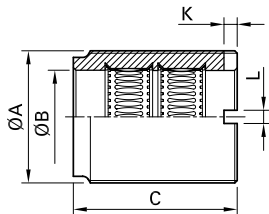
BL2N-BL6N

BL8N-BL20N



BL25N-BL50N

BL60N-BL100N



Aufgrund des Außengewindes müssen die BL-Buchsen stets gegen einen festen Anschlag geschraubt oder mit 2 Muttern und

2 Unterlagsscheiben in Stromschiene befestigt werden. Für extreme Belastungen und Einbauverhältnisse, bei denen kein An-

schlag möglich ist, siehe Buchsen BL...A, Seiten 16-17.

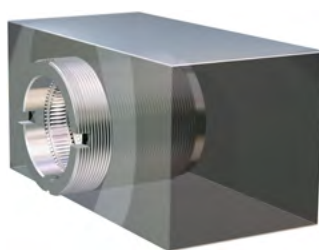


- Übersteckbar mit S...N Seite 18
- Übersteckbar mit SP...N Seite 20
- Montagematerial Seiten 33-35

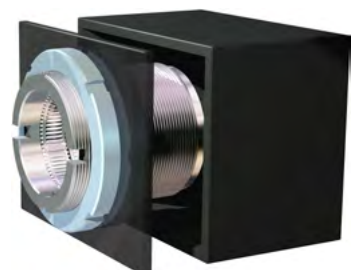
Anschlussbeispiele



Stromschiene



Kontaktblock (mit Anschlag)



Isoliertes Gehäuse

Bestell-Nr.	Typ	Lamellentyp	Abmessungen (mm)					Auszugskraft	Steckkraft	Anzugsdrehmoment	Gewicht	Bemessungsstrom (80 °C) ¹⁾	Bemessungsstrom (150 °C) ¹⁾	Kontaktwiderstand	Kurzschlussstrom (1s) ²⁾	Kurzschlussstrom (3s) ²⁾	Stoßkurzschlussstrom
			Ø A	Ø B	C	K	L										
02.0001	BL2N	LAIII	M8x0,75	2	16,5	1,5	1,5	6	8	2,5	0,005	35	50	300	0,5	0,4	2
02.0002	BL3N	LAIII	M8x0,75	3	16,5	1,5	1,5	8	10	2,5	0,005	40	55	200	0,6	0,65	3
02.0003	BL4N	LAIII	M8x0,75	4	19,5	1,5	1,5	15	22	2,5	0,005	65	90	200	1,2	0,9	4
02.0004	BL5N	LAIII	M10x1	5	19,5	2	1,5	15	22	5	0,007	70	100	150	1,5	1	5,5
02.0005	BL6N	LAIII	M12x1	6	19,5	2,5	2	20	25	10	0,011	100	180	100	2,5	1,5	8
02.0201	BL6AR-N ³⁾	LAIII	M14x1	6	28	1,5	2	25	30	13	0,023	100		100	2,5	1,5	8
02.0006	BL8N	LAI	M14x1	8	34	2,5	2,5	20	25	13	0,021	130	240	60	4,5	3	17
02.0007	BL10N	LAI	M18x1	10	34	3,5	3,5	30	35	22	0,039	200	350	50	5,5	4	20
02.0008	BL12N	LAI	M20x1	12	34	3,5	3,5	30	35	30	0,043	230	420	40	7,0	5,5	25
02.0009	BL14N	LAI	M22x1	14	38	4	4	45	50	35	0,057	300	500	35	11,5	8	35
02.0010	BL16N	LAI	M24x1	16	38	4	4	65	70	35	0,063	350	540	25	13,5	10	40
02.0011	BL18N	LAI	M28x1	18	42	4	4	75	100	55	0,105	400	640	20	15	11	45
02.0012	BL20N	LAI	M30x1	20	42	4	5	80	120	65	0,114	500	760	15	17	12	50
02.0013	BL25N	2LAI	M42x1,5	25	62	5	5	80	120	150	0,394	700	1100	10	27	20	100
02.0014	BL30N	2LAI	M48x1,5	30	62	5	5	100	120	200	0,486	900	1500	9	35	25	120
02.0015	BL35N	2LAI	M50x1,5	35	62	5	5	120	150	220	0,427	1200	2000	8	40	30	140
02.0016	BL40N	2LAI	M55x1,5	40	62	6	6	120	150	275	0,472	1500	2200	7	45	35	160
02.0017	BL45N	2LAI	M60x2	45	62	6	6	120	150	430	0,502	1800	2500	7	50	40	175
02.0018	BL50N	2LAI	M65x2	50	62	8	7	130	150	500	0,558	2000	2800	6	55	45	195
02.0019	BL60N	3LAI	M80x2	60	86	8	8	300	350	750	1,357	3000	4000	6	70	55	320
02.0020	BL70N	3LAI	M90x2	70	86	8	8	400	450	1000	1,546	3700	4500	6	90	70	400
02.0021	BL80N	3LAI	M100x2	80	86	8	8	500	540	1500	1,702	4200	5400	5	110	80	450
02.0022	BL90N ⁴⁾	3LAI	M110x2	90	86	8	8	550	600	2000	1,873	4500	5800	5	130	110	500
02.0023	BL100N ⁴⁾	3LAI	M120x2	100	86	8	8	630	670	2500	2,094	5000	6300	5	150	120	550

Hinweis:

Die Gewinde sind vor dem Einbau unbedingt mit einem dünnen Schmiermittelfilm zu versehen, siehe unter Schmiermittel Seite 40.

¹⁾ Endtemperatur

²⁾ Effektivwert

³⁾ Mit Arretierung

⁴⁾ Nur auf Anfrage, kein Lagerartikel



Montageanleitung MA021

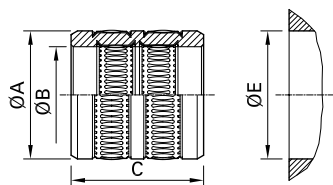
www.staubli.com/electrical

Buchsen BL...A mit Außenlamelle

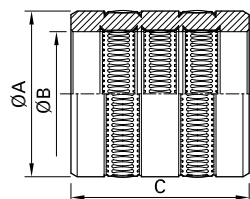


BL...A Buchse in einem Kontaktblock als Steckanschluss eingepresst

BL25A-BL45A



BL60A-BL70A



Für eine optimale Kontaktierung sollten die Bohrungen mit einer Innenversilberung versehen werden. Es ist jedoch auch möglich,

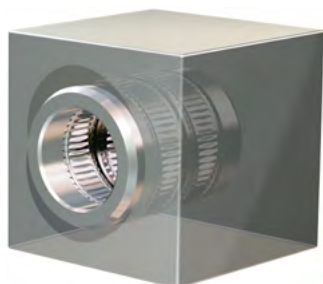
blanke Materialien (auch legiertes Aluminium, z.B. AlMgSi0.5, EN-AW 6060) in nicht korrosiver Atmosphäre zu kontaktieren,

wenn die Kontaktstellen durch Fette vor Oxydation und Feuchtigkeit geschützt werden (siehe Seite 40, Schmiermittel).



Übersteckbar mit S...N Seiten 18-19

Anschlussbeispiele



Kontaktblock



Rohrstoßverbinder

Bestell-Nr.	Typ	Lamellentyp	Abmessungen (mm)				Auszugskraft	Steckkraft	Einpresskraft	Gewicht	Bemessungsstrom (80 °C) ¹⁾	Bemessungsstrom (150 °C) ¹⁾	Kontaktwiderstand	Kurzschlussstrom (1s) ²⁾	Kurzschlussstrom (3s) ²⁾	Stoßkurzschlussstrom
			Ø A	Ø B	C	Ø E										
02.0525	BL25A	2LAI	42	25	62	42	80	120	2,0	0,420	700	1100	10	27	20	100
02.0526	BL30A	2LAI	48	30	62	48	100	120	2,5	0,524	900	1500	9	35	25	120
02.0527	BL35A	2LAI	50	35	62	50	120	150	2,5	0,438	1200	2000	8	40	30	140
02.0528	BL40A	2LAI	55	40	62	55	120	150	2,7	0,491	1500	2200	7	45	35	160
02.0529	BL45A	2LAI	60	45	62	60	120	150	3,0	0,550	1800	2500	7	50	40	175
02.0531	BL60A	3LAI	80	60	86	80	300	350	4,0	1,440	3000	4000	6	70	55	320
02.0532	BL70A	3LAI	90	70	86	90	400	450	4,5	1,645	3700	4500	6	90	70	400

BL...A Buchsen fertigen wir auch mit Abmessungen nach Ihren Wünschen. Senden Sie uns einfach ein Anfrageformular, Download unter:

www.staubli.com/electrical -> Downloads -> Online-Formulare -> Checklist) für eine Angebotsbearbeitung.

¹⁾ Endtemperatur
²⁾ Effektivwert



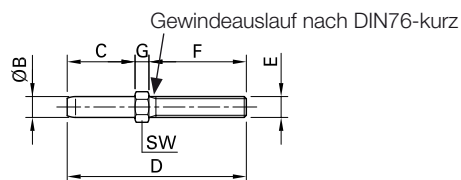
STECKER

Stecker S...N mit Gewindeanschluss

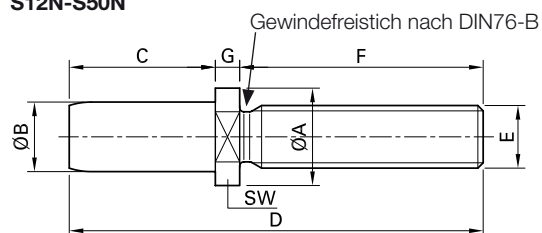


Stecker S...N als Netzanschluss auf einer Einschubeinheit

S2N-S10N



S12N-S50N



Crimphülsen H...N/M... zum nachträglichen Umrüsten von Schraubanschluss auf Crimpanschluss, siehe Seite 31.



Übersteckbar mit B...N Seiten 12-13

Übersteckbar mit BL...N Seiten 14-15

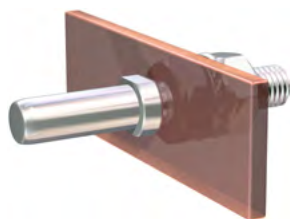
Übersteckbar mit BL...A Seiten 16-17

Montagematerial Seiten 33-35

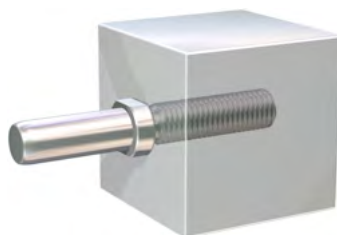
Anschlussbeispiele



Kabelschuh



Stromschiene



Kontaktblock



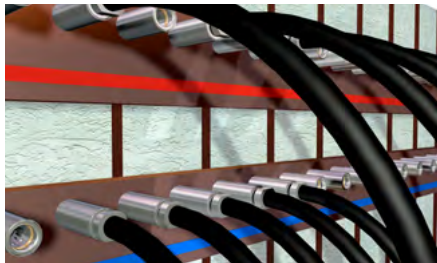
Isolierte Platte oder Gehäuse

Bestell-Nr.	Typ	Abmessungen (mm)								Anzugsdrehmoment	Gewicht	Bemessungsstrom (60 °C) ¹⁾	Bemessungsstrom (150 °C) ¹⁾
		Ø A	Ø B	C	D	E	F	G	SW				
04.0001	S2N	–	2	16,5	35,5	M3	16	3	4	0,5	0,002	35	50
04.0002	S3N	–	3	16,5	40	M4	20	3,5	5	1,2	0,003	40	55
04.0003	S4N	–	4	19,5	48,5	M5	25	4	6	2,0	0,006	65	90
04.0004	S5N	–	5	19,5	48,5	M5	25	4	7	2,0	0,008	70	100
04.0005	S6N	–	6	19,5	51,5	M6	28	4	8	3,0	0,012	100	180
04.0006	S8N	–	8	34	75	M8	36	5	11	6,0	0,030	130	240
04.0007	S10N	–	10	34	81	M10	42	5	13	10	0,050	200	350
04.0008	S12N	18	12	34	87	M12	48	5	13	16	0,077	230	420
04.0009	S14N	20	14	38	95	M14	50	7	17	22	0,118	300	500
04.0010	S16N	22	16	38	103	M16	58	7	19	30	0,166	350	540
04.0011	S18N	25	18	42	107	M16	58	7	22	30	0,199	400	640
04.0012	S20N	28	20	42	119	M18	70	7	24	40	0,265	500	760
04.0013	S25N	38	25	62	145	M20	74	9	32	52	0,496	700	1100
04.0014	S30N	42	30	62	152	M24x2	81	9	36	80	0,730	900	1500
04.0015	S35N	48	35	62	162	M30x2	90	10	41	150	1,126	1200	2000
04.0016	S40N	52	40	62	178	M36x3	105	11	46	250	1,623	1500	2200
04.0017	S45N	60	45	62	217	M42x3	140	15	50	350	2,635	1800	2500
04.0018	S50N	65	50	62	217	M48x3	140	15	55	450	3,345	2000	2800

¹⁾ Endtemperatur

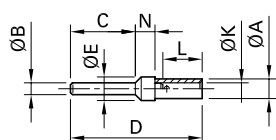
Stecker

Stecker SP...N mit Crimpanschluss



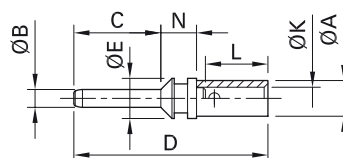
Stecker SP...N zur Kontaktierung von Stromschienen

SP3N/4 – SP4N/6



Crimpanschluss für flexible und hochflexible Cu-Leiter Klasse 6 (nach IEC 60228). Stäubli empfiehlt Sechskantcrimpung. Dornkerbung und Lötanschluss sind möglich.

SP4N/10 – SP8N/25



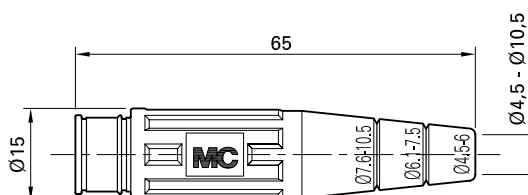
Verdichtete Leiter benötigen spezielle Crimp-hülsen. Crimpzangen siehe Seite 37.



Übersteckbar mit B...N Seiten 12-13
Übersteckbar mit BL...N Seiten 14-15
Reduzierhülsen Seite 32

Kabeltüllen T6N zu den Steckern SP4N/10 bis SP8N/25 für Leiteraußendurchmesser von 4,5 mm – 10,5 mm. Auf Anfrage.

T6N



Bestell-Nr.	Typ	Abmessungen (mm)								Gewicht	Kabelquerschnitt Cu	Bemessungsstrom (80 °C) ²⁾
		Ø A	Ø B	C	D	Ø E	Ø K	L	N			
05.0003	SP3N/4	5	3	16,5	33,5	6	3	10	5	0,004	4	30
05.0004	SP3N/6	6	3	16,5	33,5	6	4	12	5	0,004	6	35
05.0005	SP4N/6	6	4	19,5	38	6	4	12	4,5	0,005	6	40
05.0006	SP4N/10 ¹⁾	8	4	19,5	43,5	9	5	14	8	0,009	10	50
05.0007	SP5N/10 ¹⁾	8	5	19,5	43	9	5	14	7,5	0,011	10	60
05.0009	SP6N/10 ¹⁾	8	6	19,5	42,5	9	5	14	7	0,012	10	80
05.0010	SP6N/16 ¹⁾	9	6	19,5	42,5	9	6	14	7	0,011	16	100
05.0012	SP8N/16 ¹⁾	9	8	34	56	9	6	14	6	0,020	16	100
05.0013	SP8N/25 ¹⁾	11	8	34	65	9	8	17	12	0,030	25	120

Weitere Abmessungen, passend zu den Buchsen B...N, BL...N und BL...A, auf Anfrage

¹⁾ Zu diesen Steckern sind auch farbige Kabeltüllen lieferbar, siehe Seite 23.

²⁾ Endtemperatur

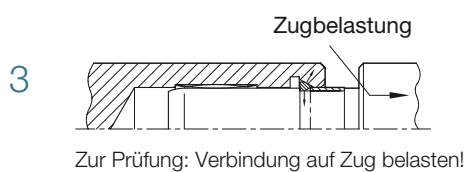
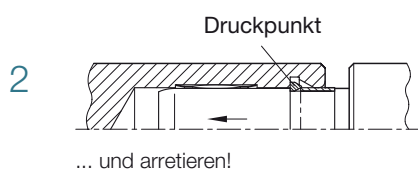
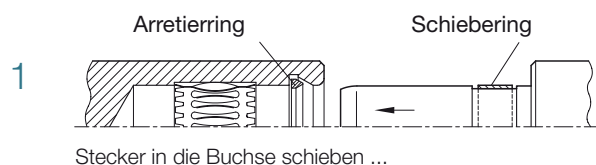
STÄUBLI ARRETIERUNGSSYSTEM (AR-System)

Das Stäubli Arretierungs – (AR) – System funktioniert nach der Art einer “Push-pull-Kupplung” einer selbsttätig (beim Steckvorgang) verriegelnden Schnellkupplung, bei der die Entriegelung durch einen axial verschiebbaren Kupplungsring erfolgt:

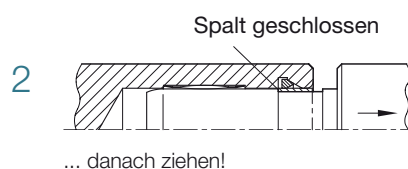
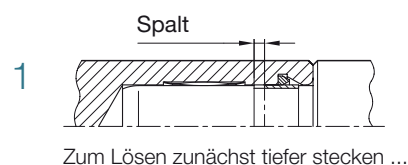
zum Lösen erst drücken (push), dann ziehen (pull).

Verschmutzte Teile sollten vor dem Stecken mit Industrialkohol gereinigt werden.

Arretieren



Lösen



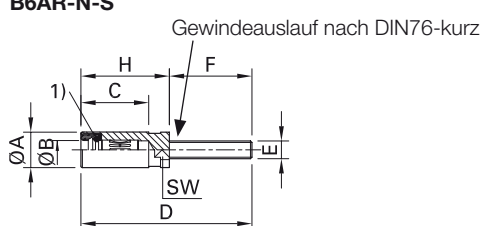


BUCHSEN MIT ARRETIERUNG

Buchsen B...AR-N mit Arretierung und Gewindeanschluss

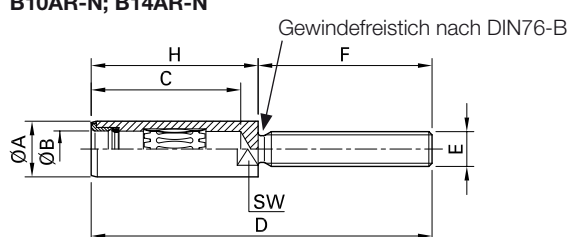


B6AR-N-S

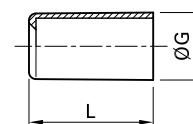


¹⁾ Kunststoffring aus POM

B10AR-N; B14AR-N



IH



Übersteckbar mit S...AR-N Seite 28

Übersteckbar mit SP...AR-N Seite 29

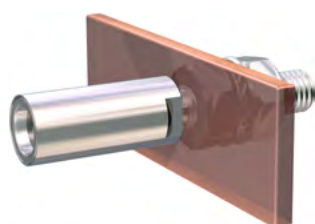
Übersteckbar mit SIG...AR-N Seite 30

Montagematerial Seiten 33-35

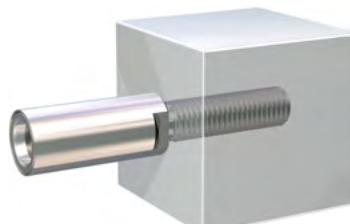
Anschlussbeispiele



Kabelschuh



Stromschiene



Kontaktblock



Isolierte Platte oder Gehäuse

Bestell-Nr.	Typ	Lamellentyp	Abmessungen (mm)								Auszugskraft	Steckkraft	Anzugsdrehmoment	Gewicht	Bemessungsstrom (80 °C) ¹⁾	Kontaktwiderstand	Kurzschlussstrom (1s) ²⁾	Kurzschlussstrom (3s) ²⁾	Stoßkurzschlussstrom
			Ø A	Ø B	C	D	E	F	H	SW									
01.0200	B6AR-NS	LAIII	12	6	23	58	M6	28	30	10	25	30	3	0,026	100 (80) ³⁾	100	2,5	1,5	8
01.0202	B10AR-N	LAI	16	10	43	98	M10	50	48	13	35	40	10	0,072	200 (180) ³⁾	50	5,5	4	20
01.0203	B14AR-N	LAI	21	14	43	98	M14	50	48	17	50	55	22	0,127	300 (300) ³⁾	35	11,5	8	35

Isolierhülsen IH... für Buchsen B...AR-N

Auf Anfrage erhältlich (abhängig von Stückzahl).

Bestell-Nr.	Typ	für Buchsen	Abmessungen (mm)		Farben
			L	Ø G	
14.5006-*	IH6AR	B6AR-NS	26,5	14	21 22 23 24 25 28 29
14.5012-*	IH10AR-L	B10AR-N	36,5	18,5	21 22 23 24 25
14.5013-*	IH10AR-K	B10AR-N	21	18,5	21 22 23 24 25
14.5032-*	IH14AR	B14AR-N	32	23,5	21 22 23 24 25 29



Beispiel:

B6AR-NS mit Isolierhülse IH6AR

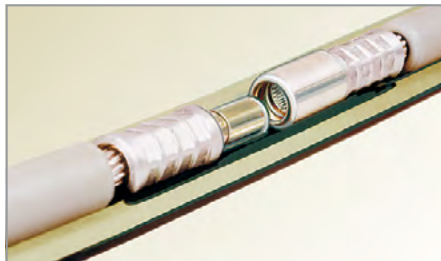
* Bitte den Farbcode angeben

¹⁾ Endtemperatur

²⁾ Effektivwert

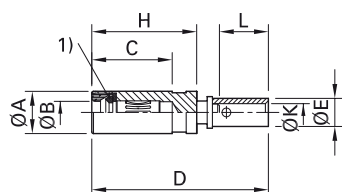
³⁾ Mit Isolierhülse IH...

Buchsen BP...AR-N mit Arretierung und Crimpanschluss



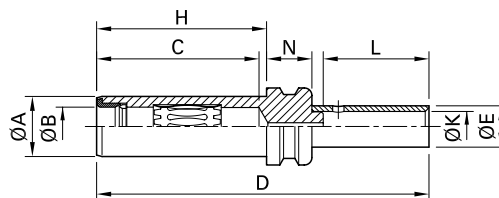
Buchse BP und Stecker SP mit angepresstem verdichtetem Al-Leiter

BP6AR-N/10S – BP6AR-N/25-S



Crimpanschluss für flexible und hochflexible Cu-Leiter Klasse 6 (nach IEC 60228). Stäubli empfiehlt Sechskantcrimpung. Dornkerbung

BP10AR-N/25 – BP14AR-N/120



und Lötanschluss sind möglich. Verdichtete Leiter benötigen spezielle Crimphülsen. Crimpzangen, siehe Seite 37.

Zu diesen Buchsen sind auch Isolier- und Kabeltüllen lieferbar.

¹⁾ Kunststoffring aus POM



Übersteckbar mit S...AR-N Seite 28

Reduzierhülsen Seite 32

Bestell-Nr.	Typ	Lamellentyp	Abmessungen (mm)										Auszugskraft	Steckkraft	Gewicht	Kabelquerschnitt Cu	Bemessungsstrom (80 °C) ¹⁾	Kontaktwiderstand	Kurzschlussstrom (1s) ²⁾	Kurzschlussstrom (3s) ²⁾	Stoßkurzschlussstrom
			Ø A	Ø B	C	D	Ø E	Ø K	H	L	N	N									
01.0310	BP6AR-N/10-S	LAI	12	6	23	48,5	8	5	28	14		25	30	0,026	10	80	100	1,2	0,7	8	
01.0311	BP6AR-N/16-S	LAI	12	6	23	48,5	9	6	28	14		25	30	0,026	16	100	100	2	1	8	
01.0312	BP6AR-N/25-S	LAI	12	6	23	54,5	11	8	28	16		25	30	0,026	25	130	100	2,5	1,5	8	
01.0303	BP10AR-N/25	LAI	16	10	43	76	11	8	45	15	12	35	40	0,083	25	130	50	3	1,5	20	
01.0304	BP10AR-N/35	LAI	16	10	43	81	13	9	45	20	12	35	40	0,084	35	150	50	4	2,5	20	
01.0305	BP10AR-N/50	LAI	16	10	43	88	14,5	11	45	27	12	35	40	0,089	50	180	50	5,5	3	20	
01.0306	BP14AR-N/50	LAI	21	14	43	93	14,5	11	45	27	17	50	55	0,145	50	190	35	5,5	3	40	
01.0307	BP14AR-N/70	LAI	21	14	43	93	17	13	45	27	17	50	55	0,149	70	240	35	8	5	40	
01.0308	BP14AR-N/95	LAI	21	14	43	95	20	15	45	29	17	50	55	0,163	95	280	35	11,5	6,5	40	
01.0309	BP14AR-N/120	LAI	21	14	43	96	22	17	45	30	17	50	55	0,168	120	300	35	12	8	40	

Passende Isolier- und Kabeltüllen, auf Anfrage

IH6

T6N



+



Typ	für Buchsen	für Leiteraußen-Ø
IH6 + T6N	BP6...	4,5 – 13 mm

¹⁾ Endtemperatur

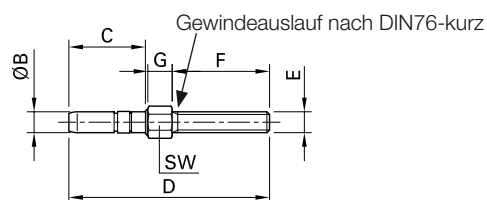
²⁾ Effektivwert

Stecker S...AR-N mit Arretierung und Gewindeanschluss

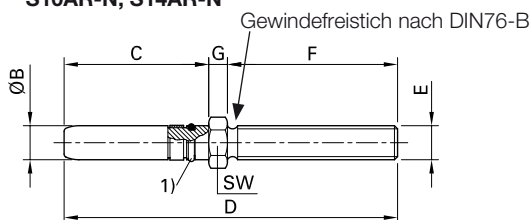


Stecker S14AR-N als
Kabelschnellanschlussstecker

S6AR-N



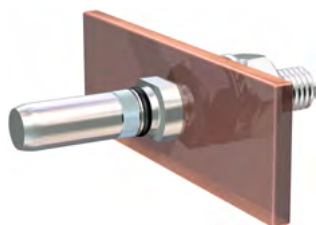
S10AR-N; S14AR-N



Anschlussbeispiele



Kabelschuh



Stromschiene



Kontaktblock



Isolierte Platte oder Gehäuse

Bestell-Nr.	Typ	Abmessungen (mm)							Anzugsdrehmoment	Gewicht	Bemessungsstrom (80 °C) ²⁾
		B	C	D	E	F	G	SW			
04.0201	S6AR-N	6	22	58	M6	28	7	8	3	0,014	100
04.0202	S10AR-N	10	42,5	98	M10	50	5,5	13	10	0,060	200
04.0203	S14AR-N	14	43	100	M14	50	7	17	22	0,123	300

¹⁾ O-Ring aus NBR

²⁾ Endtemperatur



Übersteckbar mit B...AR-N Seiten 24-25

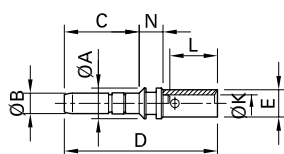
Übersteckbar mit BP...AR-N Seiten 26-27

Montagematerial Seiten 33-35

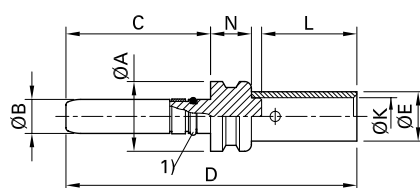
Stecker SP...AR- N mit Arretierung und Crimpanschluss



SP6AR-N/...



SP10AR-N/...; SP14AR-N/...



Crimpanschluss für flexible Cu-Leiter Klasse 5 und hochflexible Cu-Leiter Klasse 6 (nach IEC 60228). Stäubli empfiehlt Sechskantcrimpung. Dornkerbung und Lötanschluss sind möglich.

Verdichtete Leiter benötigen spezielle Crimp-hülsen. Crimpzangen, siehe Seite 37. Zu diesen Steckern sind auch Kabeltüllen lieferbar (siehe Katalog „Rundsteckverbinder einpolig, isoliert, 6 mm“).

Bestell-Nr.	Typ	Abmessungen (mm)								Gewicht	Kabelquerschnitt Cu	Bemessungsstrom (80 °C) ²⁾
		Ø A	Ø B	C	D	Ø E	Ø K	L	N			
05.0201	SP6AR-N/10	9	6	22	45	8	5	14	7	0,012	10	80
05.0202	SP6AR-N/16	9	6	22	45	9	6	14	7	0,013	16	100
05.0210	SP6AR-N/25	9	6	22	51	11	8	20	7	0,016	25	130
05.0203	SP10AR-N/25	20,5	10	42,5	73,5	11	8	16	12	0,066	25	130
05.0204	SP10AR-N/35	20,5	10	42,5	78,5	13	9	21	12	0,073	35	150
05.0205	SP10AR-N/50	20,5	10	42,5	85,5	14,5	11	28	12	0,074	50	180
05.0206	SP14AR-N/50	25	14	43	91	14,5	11	27	17	0,133	50	190
05.0207	SP14AR-N/70	25	14	43	91	17	13	27	17	0,138	70	240
05.0208	SP14AR-N/95	25	14	43	93	20	15	29	17	0,150	95	280
05.0209	SP14AR-N/120	25	14	43	94	22	17	30	17	0,158	120	300

¹⁾ O-Ring aus NBR

²⁾ Endtemperatur

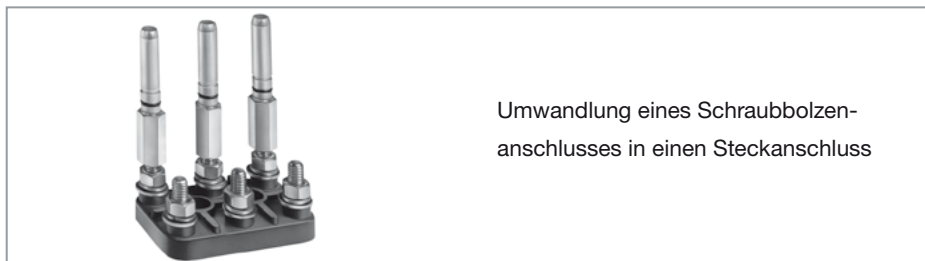
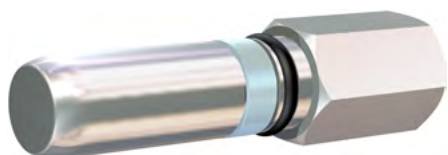


Übersteckbar mit B...AR-N Seiten 24-25

Übersteckbar mit BP...AR-N Seiten 26-27

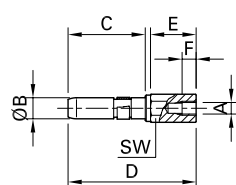
Reduzierhülsen Seite 32

Stecker SIG...AR-N mit Arretierung und Anschluss über Innengewinde

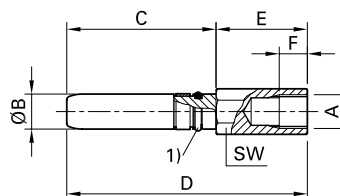


Umwandlung eines Schraubbolzenanschlusses in einen Steckanschluss

SIG6AR-N/...



SIG10AR-N/...; SIG14AR-N/...



Bestell-Nr.	Typ	Abmessungen (mm)							Anzugsdrehmoment	Gewicht	Bemessungsstrom (80 °C) ²⁾
		A	Ø B	C	D	E	F	SW			
06.0001	SIG6AR-N/3	M3	6	22	36,5	13	4	8	0,5	0,011	16
06.0002	SIG6AR-N/4	M4	6	22	36,5	13	4	8	1,2	0,012	25
06.0003	SIG6AR-N/5	M5	6	22	36,5	13	5	8	2	0,011	40
06.0004	SIG6AR-N/6	M6	6	22	36,5	13	5	8	3	0,011	75
06.0006	SIG10AR-N/8	M8	10	42,5	68,5	26	6	13	6	0,056	130
06.0007	SIG10AR-N/10	M10	10	42,5	68,5	26	8	13	10	0,054	180
06.0009	SIG14AR-N/10	M10	14	43	69	26	8	17	10	0,102	180
06.0010	SIG14AR-N/12	M12	14	43	69	26	10	17	16	0,099	230
06.0011	SIG14AR-N/14	M14	14	43	69	26	10	17	22	0,094	300

¹⁾ O-Ring aus NBR

²⁾ Endtemperatur

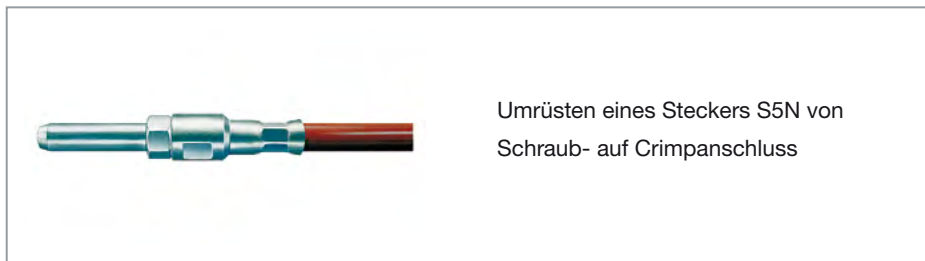


Übersteckbar mit B...AR-N Seiten 24-25

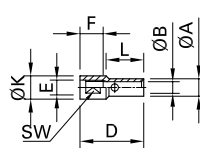
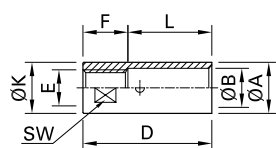
Übersteckbar mit BP...AR-N Seiten 26-27

ZUBEHÖR

Crimphülsen H...N/M... mit Schraubgewinde



Umrüsten eines Steckers S5N von Schraub- auf Crimpanschluss



Stäubli Crimphülsen H...N/M... eignen sich zum nachträglichen Umrüsten aller Buchsen B...N und B...AR-N sowie aller Stecker S...N und S...AR-N vom Schraubanschluss zum Crimpanschluss. Der Gewindebolzen muss

dann auf das Maß max. F gekürzt und die Crimphülse aufgeschraubt und gesichert werden. Die Crimphülsen eignen sich vorzugsweise für flexible und hochflexible Cu-Leiter Klasse 6 (nach IEC 60228). Stäubli

empfiehlt Sechskantcrimpung, Dornkerbung möglich. Verdichtete Leiter benötigen spezielle Crimphülsen. Crimpzangen, siehe Seite 37.

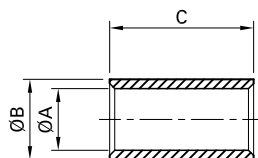
Bestell-Nr.	Typ	Abmessungen (mm)								Anzugsdrehmoment	Gewicht	Kabelquerschnitt Cu
		A	B	D	E	F	K	L	SW			
07.0002	H2,5N/M3	4,2	2,3	19	M3	9	5,5	8	4,5	0,5	0,002	2,5
07.0003	H4N/M4	5	3	20	M4	8	7	10	6	1,2	0,004	4
07.0005	H6N/M5	6	4	22	M5	8	8	12	7	2	0,004	6
07.0008	H16N/M5	9	6	21	M5	7,5	9	14	8	2	0,005	16
07.0009	H16N/M6	9	6	24	M6	8,5	10	14	8	3	0,007	16
07.0012	H25N/M8	11	8	27	M8	10	12	19	10	6	0,015	25
07.0013	H25N/M10	11	8	35	M10	16	14	17	12	10	0,020	25
07.0017	H50N/M10	14,5	11	41	M10	13	14,5	28	12	10	0,028	50
07.0018	H50N/M12	14,5	11	44	M12	13	16	28	14	16	0,028	50
07.0020	H70N/M12	17	13	43	M12	15	17	28	14	16	0,040	70
07.0022	H95N/M14	20	15	48	M14	18	20	30	17	22	0,064	95
07.0025	H120N/M16	22	17	50	M16	20	22	30	19	30	0,065	120
07.0026	H150N/M16	25	19	54	M16	21	25	33	22	30	0,115	150
07.0029	H185N/M18	27	21	62	M18	25	27	37	24	40	0,135	185
07.0032	H240N/M20	30	24	69	M20	27	30	42	26	52	0,196	240

Weitere Abmessungen, passend zu den Buchsen B...N, und Steckern S...N, auf Anfrage

Reduzierhülsen RH...

Zur Verwendung in Crimphülsen um einen kleineren Anschlussleiterquerschnitt zu ermöglichen.

Material: Cu, versilbert, crimpbar.
Crimpzangen, siehe Seite 37.



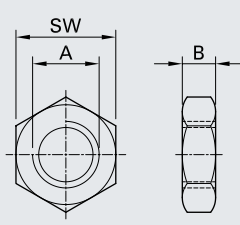
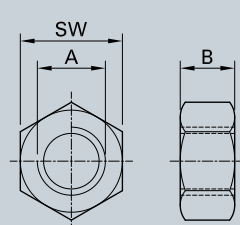
Bestell-Nr.	Typ	Reduktion (von/auf)	Abmessungen (mm)		
			mm ²	Ø A	Ø B
05.5114	RH6-2,5 AG	6/2,5	2,3	3,8	10
05.5113	RH10-2,5 AG	10/2,5	2,3	4,8	11
05.5103	RH10-4 AG	10/4	3	4,8	12
05.5102	RH10-6 AG	10/6	4	4,8	11
05.5111	RH16-6 AG	16/6	4	5,8	12
05.5112	RH16-10 AG	16/10	5	5,8	12
05.5108	RH25-16 AG	25/16	6	7,8	14
05.5104	RH50-16 AG	50/16	6	10,8	26
05.5105	RH50-25 AG	50/25	8	10,8	26
05.5106	RH50-35 AG	50/35	9	10,8	26
05.5115	RH70-50 AG	70/50	11	12,8	26
05.5110	RH95-70 AG	95/70	13	14,8	28
05.5107	RH120-95 AG	120/95	15	16,8	29
05.5109	RH150-120 AG	150/120	17	18,8	32

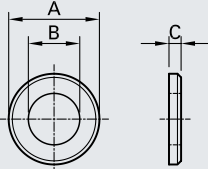
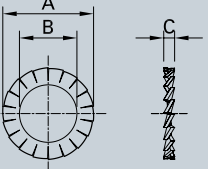
Muttern, Unterlagsscheiben, Fächerscheiben

Muttern MU, Unterlagsscheiben U und Fächerscheiben F passen auf die Gewindebolzen der Buchsen B...N und B...AR-N sowie

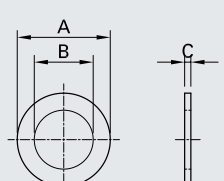
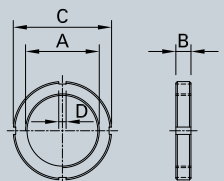
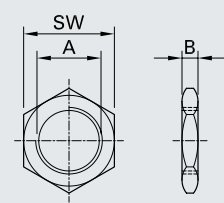
Stecker S...N und S...AR-N. Muttern MUE und Unterlagsscheiben UE passen zu unseren Einbaubuchsen BL...N zum Einschrauben

in Stromschienen. Alle Typen MU und U sind aus Messing gefertigt und versilbert. Fächerscheiben sind aus Stahl, verzinkt.

Bestell-Nr.	Typ	Abmessungen (mm)			DIN	Abbildung
		A	B	SW		
08.0001	MU0,5D/M3	M3	1,8	5,5	439	
08.0002	MU0,5D/M4	M4	2,2	7	439	
08.0003	MU0,5D/M5	M5	2,7	8	439	
08.0004	MU0,5D/M6	M6	3,2	10	439	
08.0005	MU0,5D/M8	M8	4	13	439	
08.0006	MU0,5D/M10	M10	5	17	439	
08.0007	MU0,5D/M12	M12	6	19	439	
08.0008	MU0,5D/M14	M14	7	22	439	
08.0009	MU0,5D/M16	M16	8	24	439	
08.0010	MU0,5D/M18	M18	9	27	439	
08.0011	MU0,5D/M20	M20	10	30	439	
08.0012	MU0,5D/M24x2	M24x2	12	36	439	
08.0013	MU0,5D/M30x2	M30x2	15	46	439	
08.0014	MU0,5D/M36x3	M36x3	18	54	439	
08.0101	MU0,8D/M3	M3	2,4	5,5	934	
08.0102	MU0,8D/M4	M4	3,2	7	934	
08.0103	MU0,8D/M5	M5	4	8	934	
08.0104	MU0,8D/M6	M6	5	10	934	
08.0105	MU0,8D/M8	M8	6,5	13	934	
08.0106	MU0,8D/M10	M10	8	17	934	
08.0107	MU0,8D/M12	M12	10	19	934	
08.0108	MU0,8D/M14	M14	11	22	934	
08.0109	MU0,8D/M16	M16	13	24	934	
08.0110	MU0,8D/M18	M18	15	27	934	
08.0111	MU0,8D/M20	M20	16	30	934	
08.0112	MU0,8D/M24x2	M24x2	19	36	934	
08.0113	MU0,8D/M30x2	M30x2	24	46	934	
08.0114	MU0,8D/M36x3	M36x3	29	55	934	

Bestell-Nr.	Typ	Abmessungen (mm)			DIN	Abbildung
		A	B	C		
08.0301	U/M3	7	3,2	0,5	125	
08.0302	U/M4	9	4,3	0,8	125	
08.0303	U/M5	10	5,3	1	125	
08.0304	U/M6	12	6,4	1,6	125	
08.0305	U/M8	16	8,4	1,6	125	
08.0306	U/M10	20	10,5	2	125	
08.0307	U/M12	24	13	2,5	125	
08.0308	U/M14	28	15	2,5	125	
08.0309	U/M16	30	17	3	125	
08.0310	U/M18	34	19	3	125	
08.0311	U/M20	37	21	3	125	
08.0312	U/M24x2	44	25	4	125	
08.0313	U/M30x2	56	31	4	125	
08.0314	U/M36x3	66	37	5	125	
08.0701	F/M3	6	3,2	1,2	6798	
08.0702	F/M4	8	4,3	1,5	6798	
08.0703	F/M5	9	5,1	1,5	6798	
08.0704	F/M6	11	6,4	2,1	6798	
08.0705	F/M8	14	8,2	2,4	6798	
08.0706	F/M10	18	10,5	2,7	6798	
08.0707	F/M12	20,5	12,5	3	6798	
08.0708	F/M14	24	14,5	3	6798	
08.0709	F/M16	26	16,5	3,6	6798	
08.0710	F/M18	30	19	4,2	6798	
08.0711	F/M20	33	21	4,2	6798	

Bestell-Nr.	Typ	Abmessungen (mm)					passend zu	Abbildung
		A	B	C	D	SW		
08.0201	MUE/M8x0,75	M8x0,75	3				11	BL2N, BL3N, BL4N
08.0202	MUE/M10x1	M10x1	3				13	BL5N
08.0203	MUE/M12x1	M12x1	3				17	BL6N
08.0204	MUE/M14x1	M14x1	4				19	BL6AR-N, BL8N
08.0205	MUE/M18x1	M18x1	4				24	BL10N
08.0206	MUE/M20x1	M20x1	4				27	BL12N
08.0207	MUE/M22x1	M22x1	6				30	BL14N
08.0208	MUE/M24x1	M24x1	6				32	BL16N
08.0209	MUE/M28x1	M28x1	6				36	BL18N
08.0210	MUE/M30x1	M30x1	8				41	BL20N
08.0211	MUE/M42x1,5	M42x1,5	8				55	BL25N
08.0212	MUER/M48x1,5	M48x1,5	10	65	6			BL30N
08.0213	MUER/M50x1,5	M50x1,5	10	70	6			BL35N
08.0214	MUER/M55x1,5	M55x1,5	12	75	6			BL40N
08.0215	MUER/M60x2	M60x2	12	80	6			BL45N
08.0216	MUER/M65x2	M65x2	12	85	8			BL50N
08.0217	MUER/M80x2	M80x2	12	105	8			BL60N
08.0218	MUER/M90x2	M90x2	15	115	8			BL70N
08.0219	MUER/M100x2	M100x2	15	125	10			BL80N
08.0220	MUER/M110x2 ¹⁾	M110x2	15	135	10			BL90N
08.0221	MUER/M120x2 ¹⁾	M120x2	15	145	10			BL100N
08.0401	UE/M8x0,75	16	8,5	1				
08.0402	UE/M10x1	18	10,5	1				
08.0403	UE/M12x1	22	12,5	1				
08.0404	UE/M14x1	25	14,5	1,5				
08.0405	UE/M18x1	30	19	2				
08.0406	UE/M20x1	34	21	2				
08.0407	UE/M22x1	38	23	2				
08.0408	UE/M24x1	40	25	2				
08.0409	UE/M28x1	45	29	3				
08.0410	UE/M30x1	52	31	3				
08.0411	UE/M42x1,5	68	43	3				



¹⁾ Nur auf Anfrage, kein Lagerartikel

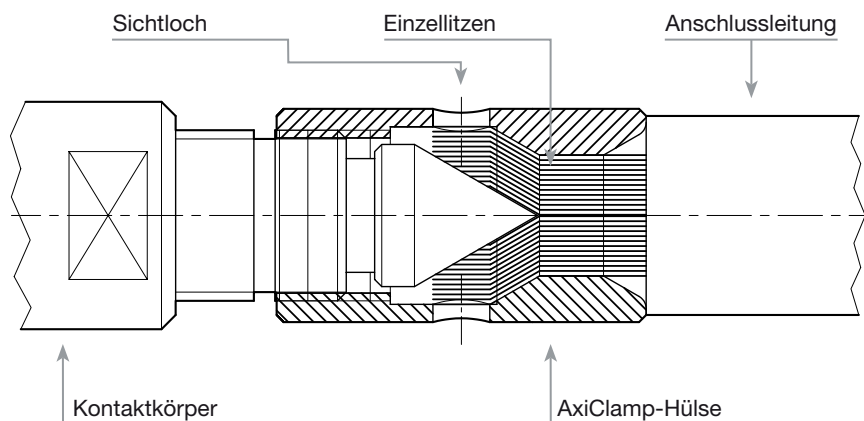
WAS IST AXICLAMP?

Das patentierte Leitungs-Anschluss-System

Das patentierte Leitungs-Anschluss-System zur elektrischen und mechanischen Verbindung von Cu-Leitern 6 mm² – 300 mm² Klasse 5 und Klasse 6 nach DIN VDE 0295, IEC 60228.

Die Einzellitzen der Anschlussleitung werden mittels einer konischen Schraubhülse gegen einen Metallkegel geschraubt und festgeklemmt. Der Metallkegel ist Bestandteil des Kontaktkörpers. Dies ergibt eine solide

Klemmverbindung, die gleichwertige Übergangswiderstände wie die Crimpverbindung bietet und noch zusätzliche Vorteile hat.



Elektrische und thermische Prüfungen:

DIN EN 61238-1 (VDE 0220 Teil 100), Pressverbinder und Schraubverbinder für Starkstromkabel für Nennspannungen bis einschließlich 30 kV (U_m = 36 kV).

Mechanische Prüfungen:

DIN EN 60068-2-6, Umweltprüfungen, Prüfung Fc: Schwingen, sinusförmig.

Prüfparameter:








g-Belastung: 10 g
Amplitude: 0,75 mm
Frequenz: 10 bis 500 Hz
Zeit: 3 x 112 min.

Vorteile gegenüber konventionellen Crimpverbindungen:

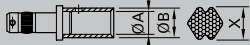
1. Weder Crimpzange noch Crimpeinsatz erforderlich.
2. Leitung kann gelöst werden, d. h. bei Leitungsaustausch können die AxiClamp-Anschlusssteile wiederverwendet werden.
3. An einer AxiClamp-Größe können unterschiedliche Leitungsquerschnitte angeschlossen werden.
4. Zeit- und kostensparend.

ANHANG

Von Stäubli empfohlene Crimpzangen und Crimp-Einsätze

	Bestell-Nr.	Type	Für Leiterquerschnitt	Crimpform	Antrieb		Bedienungsanleitung ²⁾
					Hand	Hand-Hydraulisch	
	32.6001	DMC PV-CZL	2,5 mm ² – 6 mm ²	Achtdornpressung	×		
	18.3700	BEKU Apparatebau M-PZ13	6 mm ² – 25 mm ²	6-kant	×		 MA224
	18.3710	Elpress M-PZ-T2600	10 mm ² – 95 mm ²	6-kant	×		 MA226
	1)	Elpress V1311C	10 mm ² – 300 mm ²	6-kant	×	×	 MA069

Einsätze

				Crimphülsenmaße für Leiterklasse 6 ³⁾			
Leiterquerschnitt		Crimpzange	Bestell-Nr.	Einsatz		X = Prüfmaß	
mm ²	AWG				Ø A mm	Ø B mm	X mm
6	8	2	18.3701	MES-PZ-TB5/6	4	6	–
10	6	2	18.3702	MES-PZ-TB8/10	5	8	6,3
16	4	2	18.3703	MES-PZ-TB9/16	6	9	7,3
25	2	2	18.3704	MES-PZ-TB11/25	8	11	8,8
35	1	3	18.3712	TB9-13 (KRF)	9	13	10,2
50	1/0	3	18.3713	TB11-14,5 (KRF)	11	14,5	11,4
70	3/0	3	18.3711	TB8-17 (KRF)	13	17	13,4
95	4/0	3	18.3714	TB20 (KRF)	15	20	16,4
120	–	4	1)	B22 (KRF)	17	22	16,3
150	–	4	1)	B25 (KRF)	19	25	20,3
185	–	4	1)	13CB27 (KRF)	21	27	20,5
240	–	4	1)	13CB30 (KRF)	24	30	23,3



Montageanleitung MA224, MA226, MA069

www.staubli.com/electrical

¹⁾ Nicht von Stäubli geliefert. Bestell-Unterlagen unter: www.staubli.com/electrical > Produkte > Industrie-Steckverbinder > Technische Info > Crimpzangen

²⁾ siehe www.staubli.com/electrical

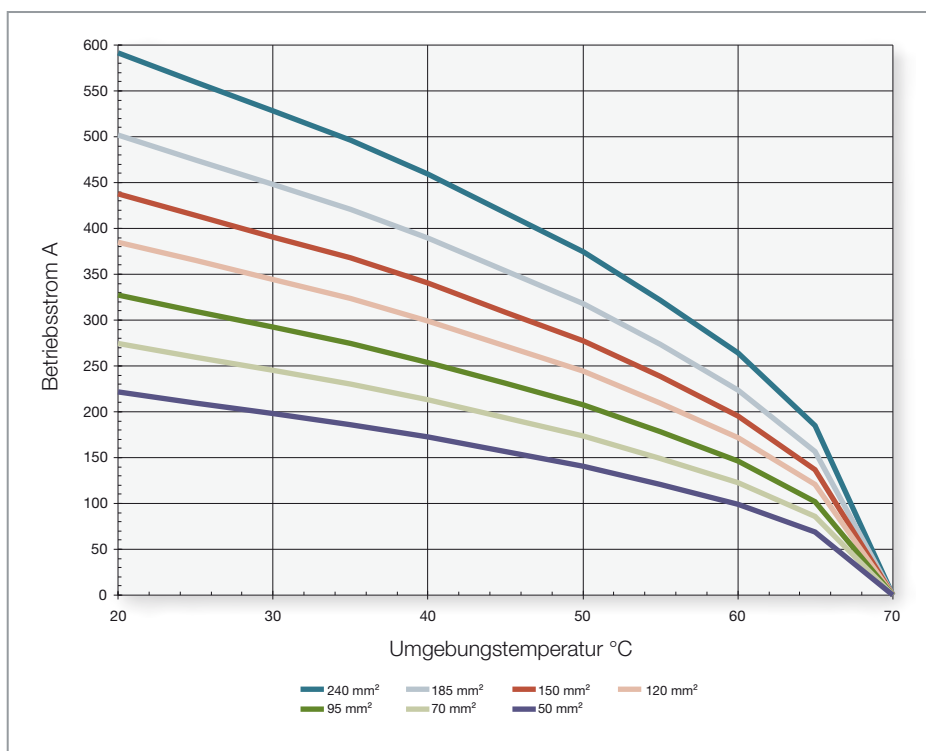
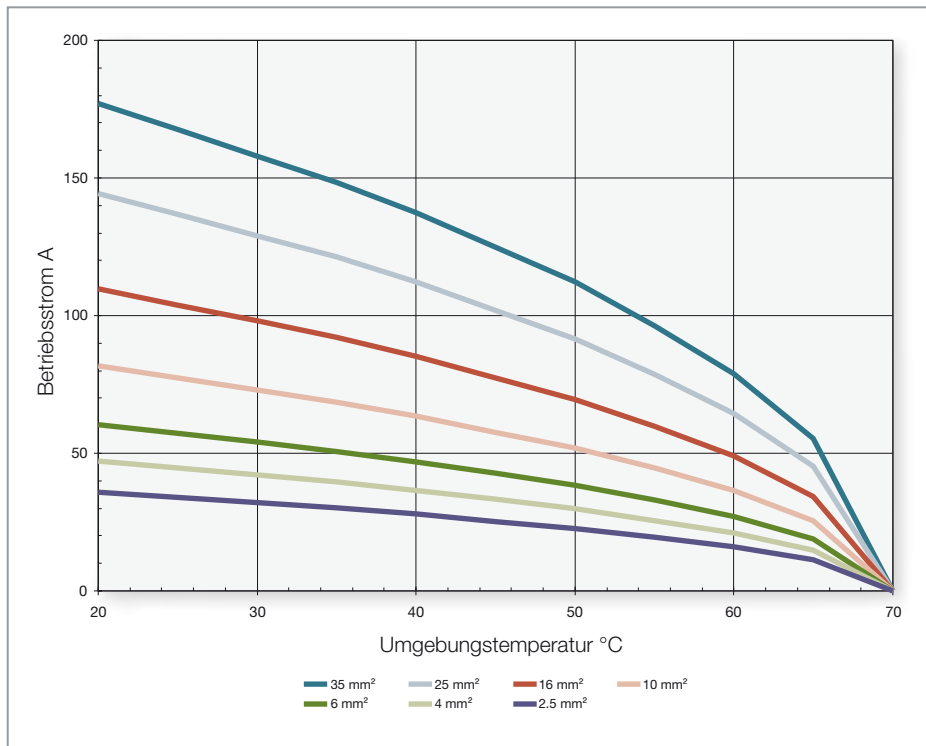
³⁾ Gemäß IEC 60228, DIN VDE 0295, Crimphülsenmaße für Leiterklasse 5, auf Anfrage.

Derating Diagramme

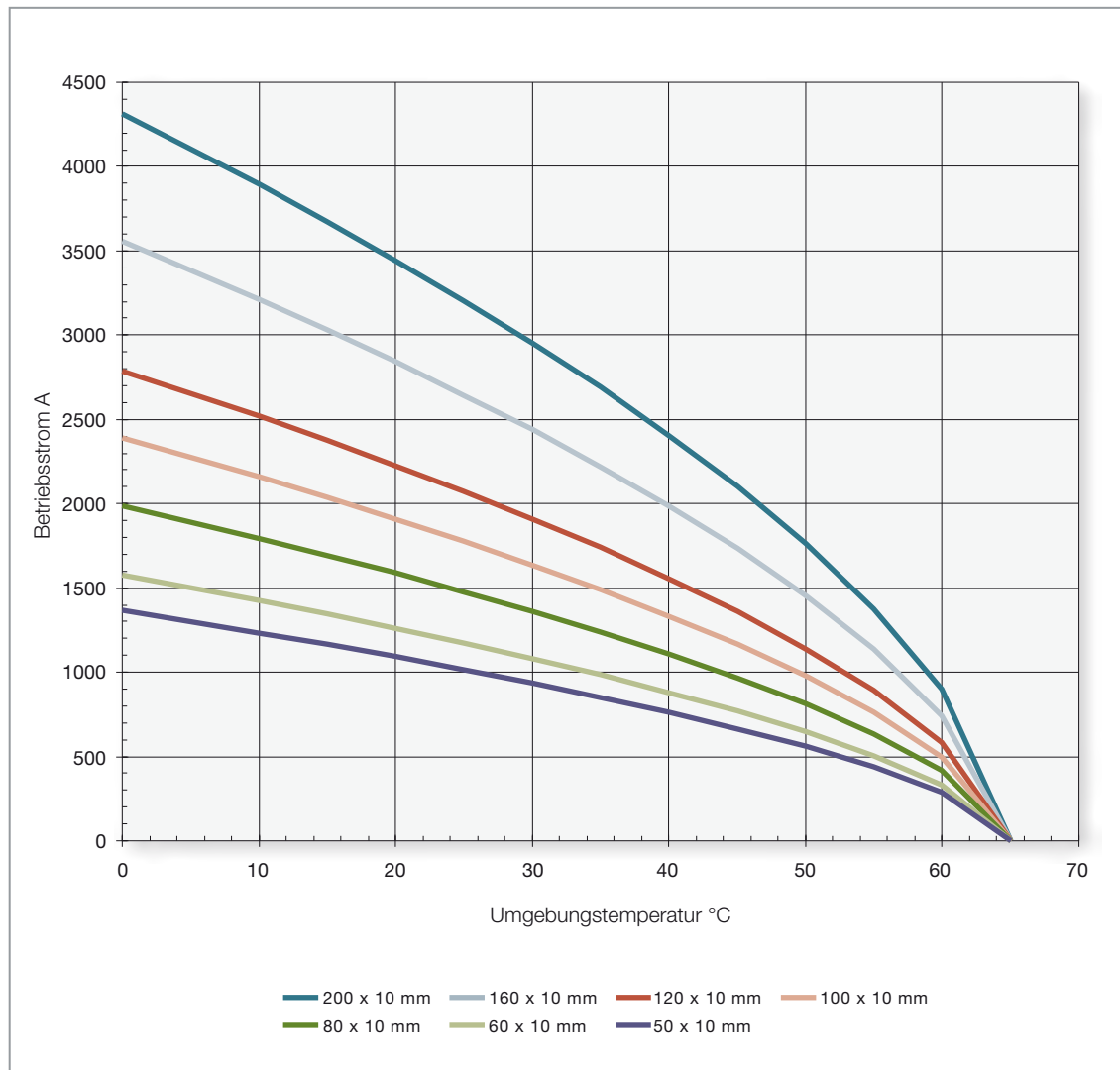
Für PVC-isolierte Cu-Leitungen (70 °C) von 2,5 mm²-240 mm² nach DIN VDE 0298 Teil 4.

Verwendung von Kabeln und isolierten Leitungen für Starkstromanlagen.

Teil 4: Empfohlene Werte für die Strombelastbarkeit von Kabeln und Leitungen für Verlegung frei in Luft in Gebäuden und von flexiblen Leitungen.



für rechteckige 10 mm Cu-Profile gemäß DIN 43671



Technische Hinweise

Lamellentyp

Eine technische Beschreibung von elektrischen Kontakten mit Lamellen siehe Dokument: „Das Stäubli Kontaktlamellenprinzip“.

Auszugs- und Steckkraft

Angegebene Werte sind Kräfte nach 20 bis 30maliger Betätigung bei dünnem Schmiermittelfilm. Im Neuzustand liegen die Kräfte höher.

Anzugsdrehmomente

Die Drehmomente gelten für saubere, leicht gefettete Bolzen, Muttern und Unterlagscheiben.

Bemessungsstrom (IEC 61984)

Von Stäubli festgelegter Strom, bei einer Umgebungstemperatur von 20 °C, den der Steckverbinder dauerhaft (ohne Unterbrechung) führen kann und der gleichzeitig durch sämtliche Kontakte fließt, die an die größtmöglichen festgelegten Leiter angeschlossen sind und dabei die obere Grenztemperatur nicht überschritten wird.

Kontaktwiderstand

Ist an der Berührungsstelle zweier Kontaktflächen auftretende Widerstand. Sein Wert wird über den gemessenen Spannungsabfall beim Bemessungsstrom berechnet.

Kurzzeichen	Werkstoffbezeichnung	Temperatur °C
POM	Polyoxymethylen	-40...+100
NBR	Acrylnitril-Butadien-Elastomer	-30...+100
PA	Polyamid	-30...+90

Schmiermittel

Von Stäubli empfohlene Schmiermittel:

- **Fett (allgemeine el. Kontakte):**
Klübertemp® GR UT 18 (73.1059)*
Kontasynth BA100 Spray (73.1051)*
- **Gleitfett in SF6-Gas:**
Barrierta I EL-102*
- **Einpress- und Abdichtfett:**
Barrierta I S-402 oder Barrierta I MI-202*

Steckzyklen

Die maximale Stechkäufigkeit der Standardsteckverbindung beträgt 1000 bis 5000 je nach Einsatzbedingungen. Voraussetzung ist ein dünner Schmiermittelfilm auf den Kontakten vor dem ersten Steckvorgang. Höhere Steckzyklen stellen besondere Anforderungen an die Oberfläche, die Führung und die Schmierung und bedingen immer spezielle Abklärungen und Sonderausführungen. Sonderausführungen sind unsere Spezialität, fragen Sie uns, wir beraten Sie gerne.

Crimpanschlüsse

Für die Leiteranschlüsse empfehlen wir für unsere Crimphülsen Sechskantcrimpung. Dornkerbung ist möglich. Unsere Crimphülsen sind ausgelegt für flexible und hochflexible Cu-Leitungen. Verdichtete Leiter benötigen spezielle Crimphülsen. Crimpzangen, siehe Seite 37.

Übrigens: Stäubli fertigt auch komplett konfektionierte Leitungen und Kabel!

* von Klüber Lubrication, München

Sicherheitshinweise

Grundsatz für den Schutz gegen elektrischen Schlag

[IEC, DIN EN 61140 (VDE 0140 Teil 1) Pt. 4]

Gefährliche aktive Teile dürfen nicht berührbar sein, und berührbare leitfähige Teile dürfen nicht gefährlich aktiv sein:

- weder unter normalen Bedingungen (ohne Fehler, bei bestimmungsgemäßer Verwendung),
- noch unter Bedingungen eines Einzelfehlers, z. B. fehlerhafte Basisisolierung.

UL 1977 „Bauteil-Steckverbinder zur Anwendung bei Datenverkehr, Signalüberwachung und Strom“

Es muss eine Luft- oder Kriechstrecke von mindestens 3,2 mm (1/8 inch) eingehalten werden bei einem Gerät mit bis zu 600 V zwischen einem nicht isolierten, stromführenden Teil und:

- a) einem nicht isolierten, stromführenden Teil mit entgegengesetzter Polung.
- b) einem nicht isolierten geerdeten Metallteil.
- c) einem nicht stromführenden Metallteil, das mit Personen in Berührung kommen könnte, wenn das Gerät installiert und bestimmungsgemäß benutzt wird.

IEC 61984 „Steckverbinder – Sicherheitsanforderungen und Prüfungen“

Diese internationale Norm gilt für Steckverbinder für Bemessungsspannungen von 50 V bis 1000 V und Bemessungsströme bis 125 A je Kontakt, für die es entweder keine Bauartspezifikation (DS – detail specification) gibt, oder wenn sich deren Bauartspezifikation hinsichtlich der Sicherheit auf die vorliegende Norm bezieht.

Auszüge aus IEC 61984: Juni 2001 und Bemerkungen [DIN VDE 0627]

1) Steckverbinder

Kontakte sind beim Verbinden oder Trennen spannungsfrei und ohne Last/Strom. Eine elektrische oder mechanische Verriegelung, kann verhindern, dass Kontakte unter Spannung stehen, bevor der Steckverbinder gesteckt oder herausgezogen wird. Mit einem Mikroschalter kann eine Verriegelung erstellt werden.

Schutz gegen elektrischen Schlag für ungekapselte Steckverbinder

Der Schutz wird vom Kunden durch das Endprodukt sichergestellt, in das die Steckverbinder eingebaut werden. Oder es liegt eine Sicherheitskleinspannung (SELV – safety extra low voltage) an.

Schutz gegen elektrischen Schlag für gekapselte Steckverbinder

- gesteckter Zustand: Luft- und Kriechstrecken sind zwischen spannungsführenden Teilen und dem IEC Prüffinger mit der Prüfkraft von 20 N zu messen.
- Ungesteckter Zustand, Kontaktöffnungen: Luft- und Kriechstrecken werden nicht betrachtet.

Bei einem Steckverbinder mit Schaltleistung sind die Luft- und Kriechstrecken durch die Öffnungen zwischen den spannungsführenden Teilen und der Steckgesichtsebene zu messen.

2) Steckvorrichtung

Kontakte sind beim Verbinden oder Trennen nur spannungsführend; Kontakte sind aber nicht unter Last, sie führen keinen Strom.

Steckvorrichtungen müssen die angegebene Schaltleistung besitzen oder müssen so aufgebaut sein, dass sie nur im lastfreien Zustand (ohne Strom) zusammengesteckt und getrennt werden können. Dies kann mit einer Verriegelung, z. B. mit einem Mikroschalter, erreicht werden.

- Gesteckter Zustand: Luft- und Kriechstrecken sind zwischen spannungsführenden Teilen und dem IEC Prüffinger zu messen.
- Ungesteckter Zustand: Kontaktöffnungen Luft- und Kriechstrecken sind zwischen spannungsführenden Teilen und der Steckgesichtsebene des Steckverbinders zu messen. Ausgenommen ist der männliche Teil des Steckverbinders.

3) Steckvorrichtung (CBC)

(CBC = connector with breaking capacity).

Kontakte sind beim Verbinden oder Trennen spannungsführend und Strom (Last) fließt über die Kontakte. Stäubli Steckverbinder sind nicht geeignet, unter Last gesteckt oder getrennt zu werden. Es kann keine Schaltleistung spezifiziert werden.

Index

Bestell-Nr.	Typ	Seite
–	13CB27 (KRF)	37
–	B22 (KRF)	37
–	B25 (KRF)	37
–	V1311C	37
01.0001	B2N	13
01.0002	B3N	13
01.0003	B4N	13
01.0004	B5N	13
01.0005	B6N	13
01.0006	B8N	13
01.0007	B10N	13
01.0008	B12N	13
01.0009	B14N	13
01.0010	B16N	13
01.0011	B18N	13
01.0012	B20N	13
01.0013	B25N	13
01.0014	B30N	13
01.0015	B35N	13
01.0016	B40N	13
01.0020	B8AX/25-35	9
01.0021	B12AX/50-70	9
01.0022	B16AX/95-120	9
01.0023	B20AX/150-185	9
01.0200	B6AR-NS	25
01.0202	B10AR-N	25
01.0203	B14AR-N	25
01.0303	BP10AR-N/25	27
01.0304	BP10AR-N/35	27
01.0305	BP10AR-N/50	27
01.0306	BP14AR-N/50	27
01.0307	BP14AR-N/70	27
01.0308	BP14AR-N/95	27
01.0309	BP14AR-N/120	27
01.0310	BP6AR-N/10-S	27
01.0311	BP6AR-N/16-S	27
01.0312	BP6AR-N/25-S	27
02.0001	BL2N	15
02.0002	BL3N	15
02.0003	BL4N	15
02.0004	BL5N	15
02.0005	BL6N	15
02.0006	BL8N	15
02.0007	BL10N	15

Bestell-Nr.	Typ	Seite
02.0008	BL12N	15
02.0009	BL14N	15
02.0010	BL16N	15
02.0011	BL18N	15
02.0012	BL20N	15
02.0013	BL25N	15
02.0014	BL30N	15
02.0015	BL35N	15
02.0016	BL40N	15
02.0017	BL45N	15
02.0018	BL50N	15
02.0019	BL60N	15
02.0020	BL70N	15
02.0021	BL80N	15
02.0022	BL90N	15
02.0023	BL100N	15
02.0201	BL6AR-N	15
02.0525	BL25A	17
02.0526	BL30A	17
02.0527	BL35A	17
02.0528	BL40A	17
02.0529	BL45A	17
02.0531	BL60A	17
02.0532	BL70A	17
04.0001	S2N	19
04.0002	S3N	19
04.0003	S4N	19
04.0004	S5N	19
04.0005	S6N	19
04.0006	S8N	19
04.0007	S10N	19
04.0008	S12N	19
04.0009	S14N	19
04.0010	S16N	19
04.0011	S18N	19
04.0012	S20N	19
04.0013	S25N	19
04.0014	S30N	19
04.0015	S35N	19
04.0016	S40N	19
04.0017	S45N	19
04.0018	S50N	19
04.0020	S8AX/25-35	9
04.0021	S12AX/50-70	9

Bestell-Nr.	Typ	Seite
04.0022	S16AX/95-120	9
04.0023	S20AX/150-185	9
04.0201	S6AR-N	28
04.0202	S10AR-N	28
04.0203	S14AR-N	28
05.0003	SP3N/4	20
05.0004	SP3N/6	20
05.0005	SP4N/6	20
05.0006	SP4N/10	20
05.0007	SP5N/10	20
05.0009	SP6N/10	20
05.0010	SP6N/16	20
05.0012	SP8N/16	20
05.0013	SP8N/25	20
05.0201	SP6AR-N/10	29
05.0202	SP6AR-N/16	29
05.0203	SP10AR-N/25	29
05.0204	SP10AR-N/35	29
05.0205	SP10AR-N/50	29
05.0206	SP14AR-N/50	29
05.0207	SP14AR-N/70	29
05.0208	SP14AR-N/95	29
05.0209	SP14AR-N/120	29
05.0210	SP6AR-N/25	29
05.5102	RH10-6 AG	32
05.5103	RH10-4 AG	32
05.5104	RH50-16 AG	32
05.5105	RH50-25 AG	32
05.5106	RH50-35 AG	32
05.5107	RH120-95 AG	32
05.5108	RH25-16 AG	32
05.5109	RH150-120 AG	32
05.5110	RH95-70 AG	32
05.5111	RH16-6 AG	32
05.5112	RH16-10 AG	32
05.5113	RH10-2,5 AG	32
05.5114	RH6-2,5 AG	32
05.5115	RH70-50 AG	32
06.0001	SIG6AR-N/3	30
06.0002	SIG6AR-N/4	30
06.0003	SIG6AR-N/5	30
06.0004	SIG6AR-N/6	30
06.0006	SIG10AR-N/8	30
06.0007	SIG10AR-N/10	30

Bestell-Nr.	Typ	Seite
06.0009	SIG14AR-N/10	30
06.0010	SIG14AR-N/12	30
06.0011	SIG14AR-N/14	30
07.0002	H2,5N/M3	31
07.0003	H4N/M4	31
07.0005	H6N/M5	31
07.0008	H16N/M5	31
07.0009	H16N/M6	31
07.0012	H25N/M8	31
07.0013	H25N/M10	31
07.0017	H50N/M10	31
07.0018	H50N/M12	31
07.0020	H70N/M12	31
07.0022	H95N/M14	31
07.0025	H120N/M16	31
07.0026	H150N/M16	31
07.0029	H185N/M18	31
07.0032	H240N/M20	31
07.1001	AX-BI/25-35	11
07.1002	AX-BI/50-70	11
07.1003	AX-BI/95-120	11
07.1004	AX-BI/150-185	11
08.0001	MU0,5D/M3	33
08.0002	MU0,5D/M4	33
08.0003	MU0,5D/M5	33
08.0004	MU0,5D/M6	33
08.0005	MU0,5D/M8	33
08.0006	MU0,5D/M10	33
08.0007	MU0,5D/M12	33
08.0008	MU0,5D/M14	33
08.0009	MU0,5D/M16	33
08.0010	MU0,5D/M18	33
08.0011	MU0,5D/M20	33
08.0012	MU0,5D/M24x2	33
08.0013	MU0,5D/M30x2	33
08.0014	MU0,5D/M36x3	33
08.0101	MU0,8D/M3	33
08.0102	MU0,8D/M4	33
08.0103	MU0,8D/M5	33
08.0104	MU0,8D/M6	33
08.0105	MU0,8D/M8	33
08.0106	MU0,8D/M10	33
08.0107	MU0,8D/M12	33
08.0108	MU0,8D/M14	33

Bestell-Nr.	Typ	Seite
08.0109	MU0,8D/M16	33
08.0110	MU0,8D/M18	33
08.0111	MU0,8D/M20	33
08.0112	MU0,8D/M24x2	33
08.0113	MU0,8D/M30x2	33
08.0114	MU0,8D/M36x3	33
08.0201	MUE/M8x0,75	35
08.0202	MUE/M10x1	35
08.0203	MUE/M12x1	35
08.0204	MUE/M14x1	35
08.0205	MUE/M18x1	35
08.0206	MUE/M20x1	35
08.0207	MUE/M22x1	35
08.0208	MUE/M24x1	35
08.0209	MUE/M28x1	35
08.0210	MUE/M30x1	35
08.0211	MUE/M42x1,5	35
08.0212	MUER/M48x1,5	35
08.0213	MUER/M50x1,5	35
08.0214	MUER/M55x1,5	35
08.0215	MUER/M60x2	35
08.0216	MUER/M65x2	35
08.0217	MUER/M80x2	35
08.0218	MUER/M90x2	35
08.0219	MUER/M100x2	35
08.0220	MUER/M110x2	35
08.0221	MUER/M120x2	35
08.0301	U/M3	34
08.0302	U/M4	34
08.0303	U/M5	34
08.0304	U/M6	34
08.0305	U/M8	34
08.0306	U/M10	34
08.0307	U/M12	34
08.0308	U/M14	34
08.0309	U/M16	34
08.0310	U/M18	34
08.0311	U/M20	34
08.0312	U/M24x2	34
08.0313	U/M30x2	34
08.0314	U/M36x3	34
08.0401	UE/M8x0,75	35
08.0402	UE/M10x1	35
08.0403	UE/M12x1	35

Bestell-Nr.	Typ	Seite
08.0404	UE/M14x1	35
08.0405	UE/M18x1	35
08.0406	UE/M20x1	35
08.0407	UE/M22x1	35
08.0408	UE/M24x1	35
08.0409	UE/M28x1	35
08.0410	UE/M30x1	35
08.0411	UE/M42x1,5	35
08.0701	F/M3	34
08.0702	F/M4	34
08.0703	F/M5	34
08.0704	F/M6	34
08.0705	F/M8	34
08.0706	F/M10	34
08.0707	F/M12	34
08.0708	F/M14	34
08.0709	F/M16	34
08.0710	F/M18	34
08.0711	F/M20	34
14.5006	IH6AR	25
14.5012	IH10AR-L	25
14.5013	IH10AR-K	25
14.5032	IH14AR	25
18.3700	M-PZ13	37
18.3701	MES-PZ-TB5/6	37
18.3702	MES-PZ-TB8/10	37
18.3703	MES-PZ-TB9/16	37
18.3704	MES-PZ-TB11/25	37
18.3710	M-PZ-T2600	37
18.3711	TB8-17 (KRF)	37
18.3712	TB9-13 (KRF)	37
18.3713	TB11-14,5 (KRF)	37
18.3714	TB20 (KRF)	37
32.6001	PV-CZL	37



● Staubli Standorte ○ Vertretungen / Agenten

Weltweite Präsenz des Staubli-Konzerns

www.staubli.com